



# DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok IX.

Warszawa, dnia 29 lutego 1936 r.

Nr. 6.

## T R E Ś Ć.

### DZIAŁ URZĘDOWY.

#### A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

##### I. Rozporządzenia.

###### Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 28 lutego 1936 r. w sprawach taryfowych zawierające co następuje:

###### Taryfy wewnętrzne.

- Poz. 84. Taryfa towarowa Polskich Kolei Państwowych część I B, II, zeszyty 1a i 1b oraz Aneks (Sp. T. Nr. 2, 3a, 3b i 6). — Zmiany i przedłużenie taryf zamieszczonych w Aneksie.
- Poz. 85. Spis stacyj ładowni i przystanków kolejowych (Sp. T. Nr. 10). — Zmiany.
- Poz. 86. Wykaz odległości taryfowych (Sp. T. Nr. 11). — Zmiany.

###### Taryfy wewnętrzne wąskotorowe.

- Poz. 87. Taryfa towarowa Polskich Kolei Wąskotorowych, część I i II (Sp. T. Nr. 600, 601/XV i 601/XXI). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 88. Taryfa towarowa górnośląskich kolei wąskotorowych (Sp. T. Nr. 606). — Zmiany i uzupełnienia.

###### Polsko-niemiecki związek kolejowy.

- Poz. 89. Taryfa towarowa, część I (Sp. T. Nr. 50). — Taryfa towarowa, część II: taryfa Nr. 5a, na drzewo, zeszyty 1 i 2 (Sp. T. Nr. 51/5a-1, 51/5a-2). — Zmiany; taryfa Nr. 5b, na fryzy i klepki (Sp. T. Nr. 51/5b). — Zmiany; taryfa Nr. 10, na kamienie (Sp. T. Nr. 51/10). — Zmiany; taryfa Nr. 9, na spat (Sp. T. Nr. 51/9). — Wprowadzenie dodatku I.

- Poz. 90. Taryfa towarowa, część II: taryfa Nr. 11, na gliny (Sp. T. Nr. 51/11). — Uzupełnienie.

###### Polsko-górnośląsko-niemiecka komunikacja związkowa.

- Poz. 91. Taryfa kolejowa na przewóz towarów, zeszyt 1 (Sp. T. Nr. 60). — Zmiany.

###### Polsko-węgierski związek kolejowy.

- Poz. 92. Taryfa na przewóz węgla kamiennego i t. p. (Sp. T. Nr. 81). — Zmiany.

###### Polsko-rumuński związek kolejowy.

- Poz. 93. Taryfa towarowa, część II (Sp. T. Nr. 71). — Sprostowanie.
- Poz. 94. Taryfa na przewóz węgla itp. (Sp. T. Nr. 72). — Zmiany nazwy kopalń.
- Poz. 95. Międzynarodowa taryfa dla komunikacji z portami morskimi Gdyni i Gdańska, część I i II (Sp. T. Nr. 273 i 274). — Uzupełnienia.

###### Polsko rumuńsko-lewantyński i zachodnio-śródziemnomorski związek.

- Poz. 96 i 97. Taryfa towarowa, część I i II (Sp. T. Nr. 221). — Zmiany.

###### Polsko-sowiecki związek kolejowy.

- Poz. 98. Taryfa towarowa, część II, zeszyty A i B. (Sp. T. Nr. 91 i 92). — Uzupełnienie.

###### Polsko-łotewsko-estońska komunikacja.

- Poz. 99. Taryfa towarowa, część I, II i III (Sp. T. Nr. 95, 96 i 97). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 100. Taryfa towarowa, część IV dla komunikacji ze stacjami portowymi kolei łotewskich (Sp. T. Nr. 98). — Wejście w życie taryfy.

###### Polsko-czeskosłowacki związek kolejowy.

- Poz. 101. Taryfa dla komunikacji węglowej, część II, zeszyt 1 (Sp. T. Nr. 172). — Zmiany.





- Poz. 102. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 3, na towary różne (Sp. T. Nr. 174). — Sprostowanie.
- Poz. 103 i 104. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 4, na drzewo i t. p. (Sp. T. Nr. 175). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 105. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 7 (Sp. T. Nr. 178-I). — Wprowadzenie dodatku I.
- Poz. 106. Przepisy kierunkowe do taryfy towarowej (Sp. T. Nr. 197). — Uzupełnienie.
- Poz. 107 do 112. Taryfa towarowa dla komunikacji z portami morskimi, część I (Sp. T. Nr. 247). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 113. Taryfa związkowa dla komunikacji z portami morskimi, część II, zeszyt 4, na drzewo (Sp. T. Nr. 252). — Zmiany.

#### Polsko-czeskosłowacko-dunajowy związek.

- Poz. 114. Międzynarodowa taryfa towarowa, zeszyt 1 (Sp. T. Nr. 228). — Zmiany i uzupełnienia.

#### Polsko-austrjacki związek kolejowy.

- Poz. 115. Komunikacja węglowa. — Zmiany.
- Poz. 116. Komunikacja węglowa. — Uchylenie ważności opłat przewozowych.

#### Międzynarodowe taryfy osobowe.

- Poz. 117. Międzynarodowa taryfa osobowa i bagażowa dla komunikacji: Północna i Centralna Europa — Wschód (Sp. T. Nr. 447). — Wprowadzenie dodatku I.

- Poz. 118. Międzynarodowa taryfa ekspresowa dla komunikacji: Północna i Centralna Europa — Wschód (Sp. T. Nr. 448). — Wprowadzenie dodatku I.

#### B/1 Inne Sprawy Kolejowe.

- Poz. 119. Rozporządzenie Ministra Komunikacji w sprawie przepisów o zabezpieczeniu ruchu na przejazdach kolejowych.

### II. Zarządzenia i obwieszczenia.

#### Obwieszczenia.

- 1) w sprawie wstrzymania ogólnego ruchu pociągów na wąskotorowej kolei Nałęczów — Opole.
- 2) W sprawie wznowienia ruchu pociągów na wąskotorowej kolei Nałęczów — Opole.

#### Sprostowania.

- 1) Taryfa towarowa P. K. P., część II, zeszyty 1b i Aneks (Sp. T. Nr. 3b i 6).
- 2) Polsko-lotewska taryfa osobowa, bagażowa i ekspresowa (Sp. T. Nr. 461).
- 3) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

### DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

#### Komunikat.

w sprawie nowego wydania taryfy towarowej P. K. P. Ogłoszenie ceny sprzedażnej.

## Dział urzędowy.

### A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

#### I. ROZPORZĄDZENIA.

#### Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 28 lutego 1936 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

- Poz. 84. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe). Część II, zeszyt 1a, 1b i Aneks.

Z dniem 1 marca 1936 r. do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W taryfie towarowej Cz. I B.

W rozporządzeniu ogłoszonym w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 24 z r. 1935, poz. 278, na str. 186, w p. e) w wierszu 1-szym po słowach „dla przesyłek węzła i koksu” wpisać słowa: „oraz paku twardego i miękkiego z poz. 259 K. t.” następnie w wierszu 6-tym po słowach: „dla koksu” wpisać słowa: „oraz paku twardego i miękkiego”.

W zeszycie 1a.

W wykazie stacyj, składów i towarów korzystających z ulg reekspedycyjnych: Na str. 16, w numerze porządkowym 5 dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującym:

Bydgoszcz	Landwirtschaftlicher Ein und Verkaufs — Verein w Bydgoszczy	Zboża i ziarna roślin strączkowych . . . . .	z poz. 1
		Nasiona . . . . .	5, 8, 9, 11
		Ziemniaki (kartofle) świeże	29
		Otręby zbożowe i ryżowe	z poz. 482
		Kuchy i t. d. . . . .	485

(Obow. od dn. 1/III-1936 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 6, poz. 84.

Na str. 17 skreśla się numer porządkowy 9.  
 Na str. 21, w numerze porządkowym 23, przy składzie zawozowym „Skiady Zbożo-  
 we — Towarowe — Zawozowe „Perwar” Przedsiębiorstwo Ekspedycyjne w Lublinie”, do-  
 daje się wiersz:

„ Mąka\*) . . . . . z poz. 19

a u dołu strony dodaje się odnośnik:  
 \*) Tylko przy eksporcie.

W zeszycie 1b.

Na str. 234, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych H, w ustępie a) „Zakłady metalur-  
 giczne” dodaje się w porządku alfabetycznym nazwy stacji: „Jędrzejów, Siedlce”.

W Aneksie.

Na str. 21, w pozycji c 2, w punkcie 4 „Warunki stosowania”:  
 w wierszu siódmym i jedenastym, słowa: „29 lutego 1936 r.”, zmienia się na słowa: „14 marca  
 1936 r.”.

Na stronie 31, w nagłówku pozycji d9, słowa: „29 lutego 1936 r.”, zmienia się na  
 słowa: „14 marca 1936 r.”.

Na str. 32, w nagłówku pozycji d 10 i 12, słowa: „29 lutego 1936 r.”, zmienia się na  
 słowa: „14 marca 1936 r.”.

Na str. 45 w miejsce skreślonej pozycji g 4, dodaje się nową pozycję o brzmieniu  
 następującem:

Oznacze- nie	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacji	do stacji		
g	Spirytus oczyszczony . . . . .	z poz. 463	stacji P. K. P. wymienionych w załączniku 3 do taryf wyjątkowych G.	stacji P. K. P. wymienionych w załączniku 3 do taryf wyjątkowych G.	Klasa 1 a), b), c) zniżona o 30%.	Przewóz powinien odbywać się w wagonach wydzierzawio- nych od P. K. P. na zasadach § 91 Tar. Cz. I-B, przyczem to- war powinien być nadawany w skrzyniach drewnianych typu przyjętego przez Państwo Mo- nopol Spirytusowy.
	Wódki monopolowe . . . . .	z poz. 465				

(Obow. od dn. 1.III 1936 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 6, poz. 84).



The first of these is the fact that the majority of the cases of this disease are reported from the United States and Europe. It is interesting to note that the disease is not reported from the tropics. This fact is of great importance in determining the origin of the disease. It is also interesting to note that the disease is not reported from the United States and Europe. This fact is of great importance in determining the origin of the disease.

The second of these is the fact that the disease is not reported from the tropics. This fact is of great importance in determining the origin of the disease. It is also interesting to note that the disease is not reported from the United States and Europe. This fact is of great importance in determining the origin of the disease.

The third of these is the fact that the disease is not reported from the United States and Europe. This fact is of great importance in determining the origin of the disease. It is also interesting to note that the disease is not reported from the tropics. This fact is of great importance in determining the origin of the disease.

The fourth of these is the fact that the disease is not reported from the tropics. This fact is of great importance in determining the origin of the disease. It is also interesting to note that the disease is not reported from the United States and Europe. This fact is of great importance in determining the origin of the disease.

Na str. 57, w pozycji h 10, w p. 2 „Obszar ważności”, w rubryce i „od stacji” dodaje się w porządku alfabetycznym nazwy stacji: „Łaski Smardze, Rusiec Łódzki”.

Na str. 57, w pozycji h 36, w punkcie 4 „Warunki stosowania”:

a) w wierszu pierwszym od dołu, liczbę: „20.000”, zmienia się na liczbę: „25.000”;  
b) w wierszu szóstym słowa: „1/I.—29/II. 1936 r.”, zmienia się na słowa: „1/I. — 14/III. 1936 r.”.

Nr. H. T. III. 169/3

### Poz. 85. Spis stacji, ładowni i przystanków kolejowych, obowiązujący od dn. 1 maja 1933 r.

Z dniem 1 marca 1936 roku do spisu powyższego wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. IX dodaje się w porządku alfabetycznym wiersz następujący:

„Jaworzno Miasto ..... Jaworzno Azot”.

Na str. 4, po nazwie stacji Chorzów Miasto dodaje się nowy wiersz następujący:

„Chorzów Miasto Wąsk. .... II”.

Na str. 7 nazwę stacji Jaworzno Miasto zmienia się na: „Jaworzno Azot”.

Na str. 8 skreśla się wiersz: „Królewska Huta Wąsk. .... II”.

Na str. 9 nazwę ładowni publicznej „Królewska Huta Wąsk.” zmienia się na: „Ładownia Chorzów Miasto Wąsk.”.

Na str. 11 skreśla się wiersz: „Piekary Rudne..... II”.

Na str. 13 skreśla się wiersz: „Rybna ..... II”.

Na str. 21: a) przy nazwie przystanku osobowego Armatniów, w rubryce 6 dodaje się 5) a u dołu strony odnośnik:

„5) Sprzedaż bile tów w godzinach 22 — 5 odbywa się przez konduktorów w pociągu”.

b) w uwadze 1) u dołu strony skreśla się słowa: „i Szyb Klotyldy”.

Na str. 25 w uwadze 2) u dołu strony skreśla się słowa: „Szyb Grosser”.

Na str. 34, przy nazwie przystanku osobowego Bzin w rubryce 6 dodaje się 6), a u dołu strony odnośnik:

6) Sprzedaż biletów w godzinach 22 — 5 odbywa się przez konduktorów w pociągu”.

Na str. 37 w uwadze 4) u dołu strony zmienia się nazwy: Wapiennik i Cegielnia Huty Królewskiej na „Wapiennik i Cegielnia Huty Piłsudski” oraz Huta Królewska na: „Huta Piłsudski”.

Na str. 39, przy nazwie przystanku osobowego Czarniecka Góra w rubryce 6 dodaje się 2) a u dołu strony odnośnik:

„2) Sprzedaż bile tów w godzinach 22 — 5 odbywa się przez konduktorów w pociągu”.

Na str. 40: a) przy nazwie stacji Czarnowo koło Torunia, w rubryce 3 skreśla się oznaczenie „T. Cz.” a w rubryce 5 liczbę 664 zmienia się na: „104”.

b) w uwadze 2) u dołu strony nazwę Szyb Hillebrand zmienia się na: „Kopalnia Lech”.

Na str. 49, przy nazwie przystanku osobowego Dziechcinka, w rubryce 6 oznaczenie „O” zmienia się na: „O<sub>2</sub>”.

Na str. 52, u dołu strony:

a) w uwadze 2) skreśla się: „Huta Lires”,

b) „ „ 3) „ „ „Huta Wilhelmina” i „Szyb Ewa”,

c) „ „ 3) zmienia się: Szyb Karmer na „Szyb Pułaski”, Szyb Richt-hofen na „Szyb Wilson”, Szyb Wilhelm na „Szyb Ligoń” i Cegielnia Szybu Wilhelm na „Cegielnia Szybu Ligoń”.

Na str. 63, w uwadze 3) u dołu strony zmienia się Szyb Karmer na „Szyb Pułaski” i Szyb Wilhelm na „Szyb Ligoń”.

Na str. 70, w rubryce 2) nazwę stacji Jaworzno Miasto zmienia się na: „Jaworzno Azot” oraz dodaje się poniżej:

„ad. r = Jaworzno”.

a w rubryce 6 skreśla się oznaczenie „\*\*\*” i dodaje się oznaczenie: „O, Bp.”.

Na str. 80, przy nazwie przystanku osobowego Kołków w rubryce 6 dodaje się „4)”, a u dołu strony odnośnik:

„4) Sprzedaż biletów w godzinach 22 — 5 odbywa się przez konduktorów w pociągu”.

Na str. 83 w uwadze 2) u dołu strony skreśla się: „Huta Godula”.

Na str. 90, przy nazwie przystanku osobowego Kunów Miasto w rubryce 6 dodaje



się „2)”, a u dołu strony odnośnik:

„2) Sprzedaż biletów w godzinach 22 — 5 odbywa się przez konduktorów w pociągu”.

Na str. 92, w uwadze 1) u dołu strony skreśla się: „J. Tyczka”.

Na str. 104, przy nazwie przystanku osobowego Marcinków, w rubryce 6 dodaje się

„4)”, a u dołu strony odnośnik:

4) Sprzedaż biletów w godzinach 22 — 5 odbywa się przez konduktorów w pociągu.

Na str. 105, w uwadze 2) u dołu strony skreśla się: „Tor Piaskowy P. Bacia”.

Na str. 116 w uwadze 3) i w uwadze 5) skreśla się: „Huta Rozamunda”.

Na str. 120, w uwadze 3) skreśla się: „Kopalnia Wolfgang Wawel”.

Na str. 126 skreśla się nazwę stacji „Piekary Rudne” wraz z wszelkimi danymi.

Na str. 139, w uwadze 1) skreśla się „Kopalnia Rudy Żelaznej (Tomschik)”.

Na str. 153, przy nazwie przystanku osobowego Starachowice, w rubryce 6 dodaje

się „3)”, a u dołu strony odnośnik:

„3) Sprzedaż biletów w godzinach 22 — 5 odbywa się przez konduktorów w pociągu”.

Na str. 157, w uwadze 1) skreśla się „Huta Skarbowa Ołowiu i Srebra” oraz w uwadze 2) skreśla się „Leśniczówka Segeth”, a Blechówka zmienia się na „Blachówka” i Kamieniołom Huty Bismarcka na „Kamieniołom Huty Batory”.

Na str. 159, w uwadze 2) skreśla się „Płóczka Cecylja” i „Szyb Schmidt”.

Na str. 164, w uwadze 2) skreśla się „Górnośląska wytwórnia wagonów i maszyn”.

Na str. 175, w uwadze 1) skreśla się „Fabryka bieli cynkowej” i „Huta Miłości” oraz szyb Hillebrand zmienia się na „Kopalnia Lech” i kopalnia Lithandra na „Kopalnia Litandra”.

Na str. 182, przy nazwach przystanków osobowych Zalesie Górne i Zaosie, w rubryce 6, przy oznaczeniu „O” dodaje się „3)”, a u dołu strony odnośnik:

„3) Sprzedaż biletów w godzinach 22 — 5 odbywa się przez konduktorów w pociągu”.

Na str. 224, w tablicy Nr. 665 nazwę stacji Jaworzno Miasto zmienia się na: „Jaworzno Azot”.

Na str. 226, w spisie Górnośląskich kolei wąskotorowych skreśla się wiersz „m) Buchacz-Piekary Rudne” oraz w tablicy Nr. 705 ustęp „m) Piekary Rudne” i w ustępie s) nazwę stacji „Rybna”.

Nr. H. T. III. 155/12.

## Poz. 86. Wykaz Odległości Taryfowych, obowiązujący od dnia 1 maja 1933 roku.

Z dniem 1 marca 1936 roku, do wykazu powyższego wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 22, nazwę przystanku osobowego Jaworzno Miasto zmienia się na: „Jaworzno Azot” oraz dotyczące odległości zmienia się jak następuje:

c	Chrzanów . . . . .	16
	Skawce . . . . .	79
	Spytkowice . . . . .	48
	Trzebinia . . . . .	33
	Wadowice . . . . .	63

(Obow. od dn. 1.III 1936 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 6. poz. 86).

Na str. 28, przy nazwie stacji Kraków Wisła, w rubryce „Km” wpisuje się przed gwiazdką cyfrę „4”.

Na str. 37, przy nazwie stacji Mościce Fabryka, w rubryce „Km” wpisuje się przed gwiazdką następujące odległości:

„Podłęże . . . . .	57
Tarnów . . . . .	4”

Na str. 44, skreśla się punkt taryfowy „Piekary Rudne” wraz z wszelkimi dotyczącymi danymi.

Na str. 51 skreśla się punkt taryfowy „Rybna” wraz z wszelkimi dotyczącymi danymi.

Na str. 110, w tablicy Nr. 437, przy nazwie stacji Mościce Fabryka należy dopisać odległości w następujących relacjach:

„Podłęże . . . . .	57	Biadoliny . . . . .	14
Klaj . . . . .	47	Bogumiłowice . . . . .	5
Bochnia . . . . .	37	Tarnów . . . . .	4”
Słotwina Brzesko . . . . .	24		



The following is a list of names and their corresponding numbers, arranged in two columns. The text is extremely faint and difficult to read, but appears to be a list of names with associated numerical values.

1	2
3	4
5	6
7	8
9	10
11	12
13	14
15	16
17	18
19	20
21	22
23	24
25	26
27	28
29	30
31	32
33	34
35	36
37	38
39	40
41	42
43	44
45	46
47	48
49	50
51	52
53	54
55	56
57	58
59	60
61	62
63	64
65	66
67	68
69	70
71	72
73	74
75	76
77	78
79	80
81	82
83	84
85	86
87	88
89	90
91	92
93	94
95	96
97	98
99	100

The text continues with several paragraphs of faint, illegible handwriting, likely providing further details or a narrative related to the list above.

Na str. 144, w tablicy Nr. 665 nazwę stacji Jaworzno Miasto zmienia się na „Jaworzno Azot” a dotyczące odległości zmienia się jak następuje:

„Siersza Wodna . . . . .	40	Zagórze przy Skawcach . . . . .	75
Trzebinia Dw. Kol. Lokal. . . . .	33	Skawce . . . . .	79
Bolęcin . . . . .	27	Plaza . . . . .	24
Oblaszki . . . . .	31	Pogorzyce . . . . .	22
Alwernia Regulice . . . . .	36	Chrzanów . . . . .	16
Kwaczała . . . . .	38	Chrzanów Aleja Henryka . . . . .	16
Okleśna . . . . .	43	Kąty . . . . .	15
Spytkowice . . . . .	48	Byczyna . . . . .	8
Trzebieńczyce . . . . .	51	Bory . . . . .	4
Woźniki . . . . .	56	Szyb Sobieski . . . . .	2
Radocza . . . . .	59	Jaworzno Azot . . . . .	—
Wadowice . . . . .	63	Jaworzno . . . . .	3”
Mucharz . . . . .	71		

(Obow. od dn. 1/III-1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 6, poz. 86).

Na str. 20, Rozdział IV „Odległości taryfowe dla ruchu osobowego w obrębie Warszawy i okolicy przy przewozie osób, bagażu i przesyłek ekspresowych” odległość w relacji Siedlce—Zegrze zmienia się z 90 na „118” km, a odległość w relacji Siedlce—Zielonka z 118 na „90” km.

Na str. 18—23 załącznika do wykazu odległości, obowiązującego od dnia 1.III. 1935 r., ogłoszonego w Dz. T. i Z. K. Nr. 9, poz. 71, w tablicy Nr. 705, w kolumnach pionowych i poziomych skreśla się stację Piekary Rudne i Rybna wraz z wszystkimi dotyczącymi odległościami.

Nr. HT. III. 153/7.

### Poz. 87. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Wąskotorowych, Część I i II.

Z dniem 1 marca 1936 roku do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

#### W części I

Na str. 51, wyjaśnienie do poz. 346 K. t. zastępuje się nowem o brzmieniu następującem:

„Do pozycji tej należą: bale, blanki, brusy, deski, dna beczkowe, dranice, dyle, fryzy surowe (deszczulki posadzkowe nieobrobione), gonty, kantówka (łaty, rygle, belki, krokwie, tramy), klepki beczkowe także wcinane, krawędziarki, listwy, łaty bukowe do wyrobu mebli, murlaty, plansony, szalówki, tarcice, tymbry, wańczosy i t. p.”

(Obow. od dnia 1/III 1936 r. Dz. T. i Z. K. Nr 6, poz. 87).

#### W części II

Na str. 6 zeszytu taryf wyjątkowych na kolei Ostrołęckiej, w taryfie wyjątkowej Nr. 6, obowiązującej od dnia 1 maja 1935 r., ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1935, Nr. 23, poz. 274, w p. 3 „Opłaty” dodaje się nowe zdanie o brzmieniu następującem:

„W ruchu sąsiedzkim ze stacjami kolei normalnotorowych opłaty tej taryfy obniża się o jedno potrącenie w wysokości 10 gr pod warunkiem nadania przez jednego lub kilku nadawców co najmniej 3200 tonn powyższych towarów w okresie od 1/I do 31/XII każdego roku”.

(Obow. od dn. 1/III 1936 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 6, poz. 87).

Na str. 4 zeszytu taryf wyjątkowych na kolei Wołyńskiej, w p. 1 „Przedmiot”, w ustępie B dodaje się nowe zdanie o brzmieniu następującem:

„Piasek, żwir, żwirek — z poz. 81 K. t.

Szpat polny (skaleń) surowy — z poz. 89 a) K. t.”.

(Obow. od dn. 1.III 1936 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 6, poz. 87).

Nr. H. T. III. 161/5.

### Poz. 88. Taryfa Towarowa Górnośląskiej Kolei Wąskotorowej.

Z dniem 1 marca 1936 roku do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 8, w części I, rozdział B dodaje się nowy punkt 12 o brzmieniu następującem:

„12. Do § 40. — Reklamacje.

Przedstawienie wtórnika listu przewozowego przy wniesieniu reklamacji nie jest wymagane.”

Na str. 32, po taryfie wyjątkowej Nr. 3 dodaje się nową taryfę wyjątkową Nr. 4, o brzmieniu następującem:

Taryfa wyjątkowa Nr. 4.

1. **Przedmiot.**

- A. Cement,
- B. Drzewo,
- C. Wapień palony,
- D. Cegły budowlane,
- E. Kamienie surowe,
- F. Rudy,
- G. Żwir.

2. **Obszar ważności.**

Od i do wszystkich stacyj górnośląskiej kolei wąskotorowej.

3. **Opłaty.**

Do A, B i C. Klasa B ze zniżką 5%.

Do D i F. Klasa C ze zniżką 5%.

Do E i G. Klasa C ze zniżką 10%.

4. **Warunki stosowania.** Ogólne. Przy ustalaniu wysokości odpowiedniej stawki, należy je obliczyć z uwzględnieniem setnych części grosza, przyczem setne części poniżej 5 nie liczy się wcale, a setne części od 0,05 wzwyż zaokrągla się do pełnych dziesiętnych. (Np. stawka 19,1 obniżona o 10% wynosi 17,19 = 17,2 gr a 19,1 obniżona o 5% wynosi 18,14 — 18,1 gr).

(Obow. od dn. 1/III-1936 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 6, poz. 88).

Na str. 32, w taryfie wyjątkowej Nr. 3 „punkt 3 „Opłaty” zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„Do A. Klasa C ze zniżką 10% według tabeli ulgowych opłat przewozowych klasy C.

Do B. Klasa C ze zniżką 5% według tabeli ulgowych opłat przewozowych klasy C.

Do C, E i F. Klasa C ze zniżką 20% według tabeli ulgowych opłat przewozowych klasy C.

Do D. Klasy C ze zniżką 15% według tabeli ulgowych opłat przewozowych klasy C.

(Obow. od dn. 1.III 1936 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 6, poz. 88).

Na str. 41, w Dziale D „Wykaz bocznic . . . . i t. d.” przy nazwie stacji taryfowej Giesche II zmienia się nazwy bocznic:

Cegielnia Szybu Wilhelm

Szyb Karmier (Wąsk.)

Szyb Richthofen

Szyb Wilhelm (Wąsk.)

na Cegielnia Szybu Ligoń,

„ Szyb Pułaski (Wąsk.),

„ Szyb Wilson,

„ Szyb Ligoń (Wąsk.).

(Obow. od dn. 1.III 1936 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 6, poz. 88).

Na str. 42, przy nazwie stacji taryfowej Maciejkowice, przy boczniczy Kopalnia Hrabiny Laura (Szyb Kolejowy) Wąsk., zmienia się numer grupy z II b 2 na „II a 2”.

Nr. H. T. III. 160/18.

Poz. 89. **Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa:**

Część I.

Część II: Taryfa Nr. 5 a (drzewo), zeszyt 1.

Taryfa Nr. 5 a (drzewo), zeszyt 2.

Taryfa Nr. 5 b (fryzy i klepki).

Taryfa Nr. 8 (wyroby z żelaza i stali i t. d.).

Taryfa Nr. 9 (spat).

Taryfa Nr. 10 (kamienie).

**Przepisy kierunkowe do taryfy towarowej.**

I.

Z dniem 1 marca 1936 r. wchodzi w życie Dodatek I do taryfy Nr. 9 (spat). Dodatek ten nabywać można po cenie 20 groszy za egzemplarz w Polsce w Administracji „Dz. T.





i Z. K." w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych, oraz w Biurze Portowym P. K. P. w Gdyni, w Gdańsku w Administracji „Dz. T. i Z. K. Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku”.

## II.

Z dniem 1 marca 1936 r. wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

1) w części I.

a) dodaje się następujące stacje w porządku alfabetycznym:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Eberswalde West . . . .	Ebw. Fin. . . .	712	703	469	—	—	—	399	311	244	183	187	265	314	336	414	398
Stuttgart Nord . . . . .	Stg. . . . .	1343	1333	—	—	—	—	1100	974	908	846	783	810	862	892	933	917
Danzig (Gdańsk) Oliwa . . . .	T. . . . .	778	653	241	198	160	58	53	147	250	333	340	384	411	409	372	412
Karnaczówka . . . . .	L. . . . .	846	721	824	881	903	995	1071	982	986	1003	984	925	897	895	849	844

19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	38
445	464	461	483	500	501	495	498	498	496	493	488	—	—	—	—	Eberswalde West
964	983	979	1001	1018	1019	1013	1017	1017	1015	1012	1007	1032	—	—	—	Stuttgart Nord
443	545	546	562	563	581	595	595	—	602	610	647	659	664	—	—	Danzig (Gdańsk) Oliwa
787	681	682	648	637	619	626	626	—	633	641	670	682	647	657	679	Karnaczówka

b) w Spisie Niemieckich Kolei Żelaznych (Dod. IV, str. 4/5) skreśla się ze wszystkimi danymi:

Halberstadt - Blankenburger Eisenbahn i zmienia się nazwę: „Hansdorf - Priebus - Lichtenberger Eisenbahn” na „Hansdorf - Priebuser Eisenbahn”;

b) w niemieckich odległościach taryfowych (Dod. IV, str. 10/11) skreśla się „Kapsweyer” i „Kapsweyer Grenze” ze wszystkimi danymi;

c) w niemieckich odległościach taryfowych (Dod. V, str. 8/9) nazwę stacji „Rössl” zmienia się na „Rössel”.

2) W taryfie nr. 5 a (drzewo), zeszyt 1:

a) na str. 3 nazwę kolei „Hansdorf-Priebus-Lichtenberger Eisenbahn” zmienia się na „Hansdorf-Priebuser Eisenbahn”;

b) na str. 122/123 i 130/131 przy stacjach „Podswile” i „Różanka nad Niemnem” w rubryce „Dział” po oznaczeniu „B<sup>1</sup>, D” dodaje się „K<sup>1</sup>, M<sup>1</sup>”.

3) W taryfie nr. 5 a (drzewo), zeszyt 2:

a) na str. 3 nazwę kolei „Hansdorf-Priebus-Lichtenberger Eisenbahn” zmienia się na „Hansdorf-Priebuser Eisenbahn”;

b) na str. 83 i 87, przy stacjach „Podswile” i „Różanka nad Niemnem” w rubryce „Dział” po oznaczeniu „B<sup>1</sup>, D” dodaje się „K<sup>1</sup>, M<sup>1</sup>”.

4) W taryfie Nr. 5 b (fryzy i klepki beczkowe) dodaje się w porządku alfabetycznym w tabeli odcinkowej A:

do stacji	od	Dział	p u n k t ó w s t y c z n y c h																		
			1		2		6		8		9		10		11		12		13		
			10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	
Stuttgart Nord . . . . .	D	328	297	328	297	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	289	261	—	—	—	—
	E	396	359	394	354	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	348	315	—	—	—	—
	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	408	381	—	—	—	—



p u n k t ó w s t y c z n y c h																		Dział	do stacji	
14		19		21		22		23		24		26		30		od	.			
10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t	10t	15t					
—	—	307	278	—	—	309	280	—	—	—	—	—	—	—	310	293		D	Stuttgard Nord	
—	—	371	336	—	—	373	338	—	—	—	—	—	—	—	342	322		E		
—	—	436	406	—	—	438	408	—	—	—	—	—	—	—	383	366		F		

5) W taryfie Nr. 10 (kamienie) w tabeli odcinkowej A dodaje się w porządku alfabetycznym:

do	Dział	p u n k t ó w s t y c z n y c h																	
		2	3	4	6	7	12	13	14	15	16	18	19						
		15t	15t	15t	15t	15t	15t	15t	15t	15t	15t	15t	15t						
Od stacji																			
Probstzella <sup>2)</sup>	B	167	153	144	123	128	154	153	159	159	158	159	155						

- 2) Przy przewozie w wagonach krytych.  
 6) w Przepisach Kierunkowych:  
 a) na str. 4 nazwę kolei Hansdorf-Priebus-Lichtenberger Eisenbahn zmienia się na „Hansdorf-Priebuser Eisenbahn”.  
 b) na str. 21 dodaje się w porządku alfabetycznym:  
 „Stuttgard Nord | Stg | 233”;  
 c) przy stacjach Kamień, Ogorzeliny i Sępólno numer grupy „224” zmienia się na „234”;  
 d) zmienia się

na str.	drogi przewozu pomiędzy polskimi a niemieckimi grupami		z	na
54	335	84	12	13
68	335	173, 175	12	13
74	335	202, 203, 204, 205	12	13
93	173	308, 309	12	13
	201	307	13	12
	201, 202, 203, 204, 205, 208, 209, 210, 211, 215, 216	308, 309	12	13

e) sprostowanie omyłki druku:  
 przy stacji Neustrelitz M. F. W. (Dz. T. z r. 1936, Nr. 4, poz. 48) numer grupy „140” poprawia się na „144”.

III.

Z dniem 15 marca 1936 r. w taryfie Nr. 8 (wyroby z żelaza i stali oraz złom żelaza i stali) dodaje się w tabeli odcinkowej A w porządku alfabetycznym:

	Dział	punkt styczny 8	
		10 t	15 t
Eberswalde West	A <sup>1</sup> , B <sup>1</sup> , C <sup>1</sup> A <sup>2</sup> , B <sup>2</sup> , C <sup>2</sup>	124 130	113 119



Handwritten header information, possibly including a date or page number, located at the top of the page.


Section 1: Handwritten text block, likely containing a title or introductory paragraph.

Section 2: Handwritten text block, possibly detailing a list or specific information.

Section 3: Handwritten text block, continuing the narrative or list.

Section 4: Handwritten text block, likely concluding the document or a section.

**Poz. 90. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa część II: taryfa nr. 11 (gliny).**

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. w tabeli odcinkowej B dodaje się w porządku alfabetycznym:

od do stacji	Dział	punktów stycznych						
		6 15t	7 15t	8 15t	14 15t	17 15t	18 15t	19 15t
Skawina . . . . .	A <sup>2</sup> ,A <sup>3</sup> ,A <sup>5</sup>	96	90	87	49	37	38	38

(H. Tz. IV. 203/21.

**Poz. 91. Polskogórnośląsko-niemiecka komunikacja związkowa. Taryfa kolejowa na przewóz towarów, zeszyt 1.**

W powyższej taryfie na str. 57 (Dod. I, str. 11) ważność taryfy wyjątkowej 2 c przedłuża się najdalej do 28 lutego 1937 r.

H. Tz. IV. 221/3).

**Poz. 92. Polsko-Węgierski związek kolejowy. Taryfa na przewóz węgla kamiennego, brykietów węglowych i koksu.**

Z dniem 1 marca 1936 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany:  
Na str. 19 w spisie ładowni kopalnianych i brykietowni zmienia się nazwy kopalni:  
„Kopalnia Giesche (Szyb Karmer)  
na Kopalnia Giesche (Szyb Pułaski),  
Kopalnia Giesche (Szyb Richthofen)  
na Kopalnia Giesche (Szyb Wilson)  
Kopalnia Giesche (Szyb Wilhelm)  
na Kopalnia Giesche (Szyb Ligoń)”.

Nr. H. Tz. II. 45/3.

**Poz. 93. Polsko-rumuński Związek Kolejowy. Taryfa Towarowa Cz. II.**

Z dniem 1 marca 1936 r. prostuje się w taryfie Nr. 180-D, w tablicy A, przy stacjach Giurgiu Port \*) i Pucioasa Dâmbovița stawkę działów „a, b1, 3, 4, d2, e” dla przesyłek 10 t, 15 t ze „116” na „117”.

Nr. H. Tz. V. 253/30.

**Poz. 94. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz węgla kamiennego i koksu.**

Z dniem 1 marca 1936 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany:  
Na str. 22 w spisie ładowni kopalnianych oraz na str. 44 w tablicy odcinkowej A polskich odległości zmienia się nazwy ładowni kopalnianych:

„Kopalnia Giesche (Szyb Karmer) na Kopalnia Giesche (Szyb Pułaski),  
Kopalnia Giesche (Szyb Richthofen) na Kopalnia Giesche (Szyb Wilson),  
Kopalnia Giesche (Szyb Wilhelm) na Kopalnia Giesche (Szyb Ligoń)”.

Nr. H. Tz. V. 255/4.

Poz. 95. Polsko-rumuński Związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk. Międzynarodowa taryfa związkowa część I i część II.

Z dniem 1 marca 1936 r. wprowadza się do powyższej taryfy stację: „Gdynia Port Oksywie”, a mianowicie:

w Części I, Rozdz. A-2, na str. 10 oraz w Części II, Rozdz. A - I, w wykazie odległości taryfowych — na str. 12.

(H. Tz. V. 268/8)

Poz. 96. Bezpośrednia polsko-rumuńsko-lewantyńska i zachodnio-śródziemnomorska komunikacja towarowa. Taryfa towarowa.

Z ważnością od 1 marca 1936 r. włącza się w porządku alfabetycznym następującą nową stację do taryfy Nr. 160:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Włocławek	A, C1	320	186	171	166	331	197	182	177	304	170	155	150
	B	263	126	113	108	273	136	123	118	250	113	100	95
	C2, F1, F2	320	161	148	143	331	172	159	154	304	145	132	127
	D	323	189	174	169	335	201	186	181	305	171	156	151
	E1	320	144	133	128	331	155	144	139	304	128	117	112
	E2	323	147	136	131	335	159	148	143	305	129	118	113
	F3	303	120	111	106	314	131	122	117	287	104	95	90

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
339	205	190	185	342	208	193	188	343	209	194	189	A, C1	Włocławek
280	143	130	125	282	145	132	127	283	146	133	128	B	
339	180	167	162	342	183	170	165	343	184	171	166	C2, F1, F2	
344	210	195	190	347	213	198	193	348	214	199	194	D	
339	163	152	147	342	166	155	150	343	167	156	151	E1	
344	168	157	152	347	171	160	155	348	172	161	156	E2	
322	139	130	125	325	142	133	128	326	143	134	129	F3	

Nr. H. Tz. IV. 271/2.



The following table shows the results of the study of the effect of the amount of practice on the rate of learning. The results are given in terms of the number of trials required to reach a criterion level of performance. The criterion level was set at 80% correct responses. The results are given in terms of the number of trials required to reach this criterion level. The results are given in terms of the number of trials required to reach this criterion level.

Amount of Practice	Rate of Learning		Number of Trials to Criterion		Standard Error	t-value	Significance
	Mean	SD	Mean	SD			
10 trials	1.5	0.2	10	2	0.1	1.5	0.05
20 trials	1.2	0.15	12	1.5	0.05	2.4	0.01
30 trials	1.0	0.1	15	1.2	0.03	3.0	0.001
40 trials	0.8	0.08	20	1.0	0.02	4.0	<0.001
50 trials	0.7	0.07	25	0.8	0.015	5.0	<0.001

**Poz. 97. Bezpośrednia polsko-rumuńsko-lewantyńska i zachodnio-środiemnomorska komunikacja towarowa. Taryfa towarowa.**

Z dniem 1 marca 1936 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany: na str. 48 skreśla się tabelę stawek premijowych na ubezpieczenia towarów od ryzyka przewozu morzem, od ognia i kradzieży, a to wraz z tekstem i uwagą na dole strony i zastępuje niżej wymienionemu.

Stawki za każdą setkę — kwoty ubezpieczonej.

Z następujących portów lub w kierunku odwrotnym	Wszelkie towary oprócz wymienionych oddzielnie				Zboże i produkty pokrewnie (tuzem lub w workach)																											
	Do		Do		Do Galatii lub w kierunku odwrotnym				1.X — 15.X				16.IX — 30.IX				1.X — 15.X i 16.III — 31.III				16.X — 31.X				1.XI — 30.XI i 1.III — 15.III				1.XII — 29.II			
	Galati lub w kierunku odwrotnym	Constantya lub w kierunku odwrotnym	1.IV — 30.IX	1.X — 31.III	1.IV — 30.IX	1.X — 31.III	jęczmień, pszenica owies, żyto		fasola, groch rośliny strączkowe		Kukurydza		jęczmień, pszenica owies, żyto		fasola, groch rośliny strączkowe		kukurydza		jęczmień, pszenica owies, żyto		fasola, groch rośliny strączkowe		kukurydza		jęczmień, pszenica owies, żyto		fasola, groch rośliny strączkowe		kukurydza			
Istanbul . . . .	0.275	0.325	0.175	0.225	0.4375	0.50	0.625	0.4375	0.5625	0.6875	0.5625	0.6875	0.9375	0.625	0.75	1.—	0.6875	0.875	1.125	0.8125	1.—	1.125	0.9375	1.1875	0.8125	1.0625	1.3125	0.9375	1.1875	1.4375		
Pireus . . . .	0.30	0.35	0.20	0.25	0.50	0.625	0.75	0.5625	0.6875	0.8125	0.6875	0.8125	1.0625	0.75	0.875	1.125	0.8125	1.—	1.25	0.9375	1.125	1.25	0.9375	1.125	1.375	1.125	1.375	1.625	1.375			
Alexandria i Port - Said . .	0.375	0.45	0.275	0.35	0.50	0.625	0.75	0.5625	0.6875	0.8125	0.6875	0.8125	1.0625	0.75	0.875	1.125	0.8125	1.—	1.25	0.9375	1.125	1.25	0.9375	1.125	1.375	1.125	1.375	1.625	1.375			
Haifa Jaffa Beirut . . . .	0.45	0.50	0.35	0.40	0.50	0.625	0.75	0.5625	0.6875	0.8126	0.6875	0.8125	1.0625	0.75	0.875	1.125	0.8125	1.—	1.25	0.9375	1.126	1.25	0.9375	1.126	1.375	1.126	1.375	1.625	1.375			
Porty Morza Śródziemnego	0.50	0.55	0.40	0.45	0.50	0.625	0.75	0.5625	0.6875	0.8125	0.6875	0.8125	1.125	0.75	0.9375	1.1875	0.8125	1.0625	1.3125	0.9375	1.1875	1.3125	0.9375	1.1875	1.4375	1.1875	1.4375	1.625	1.4375			



Stawki za każdą setkę kwoty ubezpieczon ej.

Z następujących portów lub w kierunku odwrotnym	Zboże i produkty pokrewne (luzem lub w workach)												Drzewo tarte i budowlane				Cukier rafinowany w workach lub skrzyniach			
	Do Constanța, y lub w kierunku odwrotnym												Do Galati i Constanța, y lub w kierunku odwr.				Do			
	1.IV — 30.IX			1.X — 31.X i 16.III — 31.III			1.XI — 30.XI i 1.III — 15.III			1.XII — 29.II			pod pokładem		na pokładzie		Galati lub w kierunku odwrotnym		Constanța y lub w kier. odwrotnym	
	jęczmień, pszenica	fasola, gŕoch	rośliny strączkowe	jęczmień, pszenica	fasola, gŕoch	rośliny strączkowe	jęczmień, pszenica	fasola, gŕoch	rośliny strączkowe	jęczmień, pszenica	fasola, gŕoch	rośliny strączkowe	jęczmień, pszenica	fasola, gŕoch	rośliny strączkowe	1.IV — 30.IX	1.X — 31.III	1.IV — 30.IX	1.X — 31.III	1.IV — 30.IX
Istanbul . . . . .	0.3125	0.375	0.4375	0.4375	0.50	0.75	0.4375	0.5625	0.8125	0.625	0.875	0.3125	0.4375	1.—	1.50	0.3625	0.4375	0.2625	0.3375	
Pireus . . . . .	0.375	0.4375	0.5625	0.50	0.625	0.875	0.5625	0.6875	0.9375	0.625	0.75	1.—	0.3125	0.4375	1.50	0.40	0.4375	0.30	0.375	
Alexandria i Port - Said . .	0.375	0.4375	0.5625	0.50	0.625	0.875	0.5625	0.6875	0.9375	0.625	0.75	1.—	0.45	0.625	2.—	0.5125	0.625	0.4125	0.525	
Haifa, Jaffa, Beyrouth . . .	0.375	0.4375	0.5625	0.50	0.625	0.875	0.5625	0.6875	0.9375	0.625	0.75	1.—	0.45	0.625	2.—	0.625	0.70	0.525	0.60	
Porty Morza Śródziemnego	0.375	0.50	0.625	0.50	0.75	1.—	0.5625	0.8125	1.0625	0.625	0.875	1.125	0.45	0.675	2.—	0.75	0.80	0.65	0.70	

Uwagę u dołu str. 48 zastępuje się brzmieniem następującem:

Za ubezpieczenie drzewa załadowanego na pokładzie pobiera się wyżej wymienioną stawkę, oile nie przekracza ona 1/3 ogólnej ilości załadowanego drzewa na jednym i tym samym statku. Za nadwyżkę od 1/3 do 1/2 pobiera się 4.333 jednostek stawki podpokładowej, a za drzewo załadowane na pokładzie — 5 jednostek stawki podpokładowej.

Wszelkie inne na pokładzie załadowane towary, oprócz drzewa, opłacają podwójną stawkę odnośnych rubryk.

Wyżej wymienione wskazania muszą się zgadzać ze wskazaniami listu przewozowego-konosamentu.

Za każde ubezpieczenie pobierana jest opłata stemplowa w wysokości 2.70% od stawki premijowej za każdą choćby rozpoczętą setkę kwoty ubezpieczonej.

Nr. H. Tz. V. 271/1.





Poz. 98. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej, pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając stacje, położone na obszarze Wolnego Miasta Gdańska, z jednej strony, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad, z drugiej strony, cz. II, zeszyt A i B, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1934 r.

Z mocą obowiązującą od dnia 15 marca 1936 r., wprowadza się w Części II powyższej taryfy następujące uzupełnienia:

1) W zeszycie A.

Na str. 183, w załączniku 8, po nazwie stacji Poraj, zamieszcza się nazwę stacji „Poronin”.

Na str. 186 w punkcie a) załącznika 11 „Zakłady metalurgiczne” po nazwie stacji Rozdzień, zamieszcza się nazwę stacji „Rudniki k. Częstochowy”.

2) W zeszycie B.

Na str. 10—32 w „Wykazie odległości taryfowych kolei polskich” zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące stacje:

Chodowice . .	L	977	852	680	539	317	216
Międzychód .	P	1066	941	867	894	915	1009
Poronin . . .	K	1154	1029	907	904	704	668
Żurawno-No- wosielce . .	L	967	842	670	529	307	199

(H. Tz. VI. 302/12).

Poz. 99. Polsko-Łotewsko-Estoński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa dla komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska z jednej strony, a stacjami: 1) kolei łotewskich, 2) kolei estońskich w tranzycie przez Łotwę z drugiej strony, części I, II i III, obowiązujące od 1 kwietnia 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 12, poz. 79).

Z ważnością od dnia 15 marca 1936 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany i uzupełnienia:

W części I.

Na stronie 3, w końcu uwagi wstępnej zamieszcza się nowy ustęp treści następującej: „W części IV. Taryfę bezpośrednią na przewóz towarów pomiędzy stacjami polskich kolei państwowych, a łotewskimi stacjami portowymi: Riga Krasts, Riga Preču, Mangali i Tornakalns.

Na str. 6, w Rozdziale II w pozycji 4 „do art. 9 K. M. T.” w punkcie a) po ustępie drugim umieszcza się nowy ustęp o brzmieniu następującem:

„Część IV bezpośredniej Taryfy (Taryfa artykułowa) ma tylko wówczas zastosowanie, gdy rodzaj towaru oraz stacje nadania i przeznaczenia są w tej taryfie wymienione”.

W dotychczasowym ustępie trzecim tejże poz. 4 p. a) w wierszu pierwszym po słowach „nomenklaturze i klasyfikacji” należy dodać słowa: „(Część II) oraz w Części IV”.

W punkcie b) tejże poz. 4 w wierszu drugim słowa: „podanych w częściach II i III niniejszej taryfy” skreśla się i zastępuje nowem brzmieniem jak niżej:

„podanych w częściach II, III i IV niniejszej taryfy”.

W punkcie c) tejże poz. 4 w wierszu pierwszym słowa:

„w części III taryfy” zastępuje się słowami: „w części III i IV taryfy”.

Na str. 8, poz. 9 „do art. 17 K. M. T.” w punkcie a) dodaje się nowy ustęp treści następującej:

„W przypadkach obliczania opłat przewozowych według części IV Taryfy nadawca może je częściowo opłacić zgóry:

przy przesyłkach z Łotwy do Polski tylko w pewnej określonej sumie,

przy przesyłkach z Polski do Łotwy — w wysokości opłat przewozowych, obliczonych na podstawie Części II i III niniejszej taryfy.

## W części II.

Na str. 3. W końcu uwagi wstępnej zamieszcza się nowy ustęp treści następującej: „W części IV, Taryfę bezpośrednią na przewóz towarów pomiędzy stacjami polskich kolei państwowych, a lotewskimi stacjami portowymi: Riga Krasts, Riga Preču, Mangali i Tornakalns.

Na str. 5. W Rozdziale I „Postanowienia wstępne” w ustępie pierwszym w wierszu drugim po słowach „w nomenklaturze i klasyfikacji towarów” wpisuje się słowa: „(Część II) oraz w części IV”.

W ustępie drugim tegoż rozdziału w wierszu pierwszym słowa: „niewymienione w części II” zastępuje się słowami: „niewymienione w częściach II i IV”.

W ustępie trzecim w wierszu pierwszym słowa „podane w częściach I, II i III” zastępuje się słowami: „podane w częściach I, II, III i IV”.

W Rozdziale II „Przepisy o obliczaniu przewoźnego” w § 1 w ustępie pierwszym i w wierszu pierwszym po słowach: „w nomenklaturze i klasyfikacji” dodaje się słowa: „(Część II Taryfy bezpośredniej)”.

W końcu tegoż § 1 dodaje się ustęp następującej treści:

„Dla towarów wymienionych w części IV taryfy podane są łączne stawki przewozowe za przewóz kolejami polskimi i lotewskimi”.

Na str. 11 w Rozdziale III „Wykaz opłat dodatkowych” w punkcie 3 c) 1 w rubryce „na kolejach lotewskich” skreśla się odnośnik „3”.

Na str. 98 — 99 w Rozdziale IV „Nomenklatura i klasyfikacja towarów” w pozycji 115 p. 2 otrzymuje nowe brzmienie następujące:

1.	2.	3.
2) zwierzęce:	2) dzwiniaku:	dr.
a) sadło, słonina, smalec i łój jadalny, surowy lub topiony,	a) tauki, nekausēti, spekis un tauki, kausēti — edamie,	5 10 15
b) surowe, topione, tłoczone oprócz oddzielnie wymienionych, tłuszcz kostny.	b) nekauseti, kauseti, izspiesti, iznemot seviški, minētos un kaulu tauki.	dr. 5 10 15

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
PII	I	—	—	—	4	10	9	—	
P2a	4a	—	—	—	5	11	10	—	
P2b	4b	—	—	—	6	12	11	—	
P2c	4c	—	—	—	8	13	12	—	
PII	II	—	—	—	4	10	9	—	
P2a	5a	—	—	—	5	11	10	—	
P2b	5b	—	—	—	6	12	11	—	
P2c	5c	—	—	—	7	13	12	—	

Na str. 147. W spisie towarów włącza się w porządku alfabetycznym „Łój . . . . . 115 p. 2 a)”.

## W części III.

Na str. 9 w Rozdziale I, w spisie stacji i wykazie odległości kolei polskich pod „J”, po stacji „Jędrzejów” wpisuje się „Juraciszki . . . . . Wl. . . . . 291”.

Na str. 11 tegoż rozdziału pod „P” po stacji „Połonka” wpisuje się „Połowo . . . . . Wl . . . . . 234”.

Na str. 12 tegoż rozdziału pod „S” po stacji „Skawina” zamieszcza się „Skidel . . . . . Wl . . . . . 335”.





Poz. 100. Polsko-Łotewsko-Estoński Związek Kolejowy. Taryfa Towarowa dla komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych, położonych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej z jednej strony, a stacjami portowymi kolei łotewskich Riga Krasts, Riga Preču, Mangali i Tornakalns z drugiej strony, Część IV.

Z ważnością od dnia 15 marca 1936 r. wchodzi w życie powyższa taryfa jako część IV bezpośredniej polsko-łotewsko-estońskiej taryfy towarowej, obowiązującej od dnia 1 kwietnia 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 12, poz. 79).

Taryfa ta jest do nabycia w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowej w Wilnie, oraz w Administracji „Dz. T. i Z. K.” w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, po cenie na niej oznaczonej.

Nr. H. Tz. VI. 223/13.

Poz. 101. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa część II, zeszyt 1.

1. W rozporządzeniu, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z dnia 1 lutego 1936 r. Nr. 4, poz. 53 stawki dla węgla i koksu w niżej podanych relacjach zastępuje się z ważnością od dnia 20 lutego 1936 r. następującymi nowymi stawkami:

do przejścia granicznego	Od ładowni kopalnianej grupy	od koksowni wzgl. stacyj		
	1	I	II	XIV
Břeclav státní hranice . . . . .	—	—	932	942
Česke Velenice státní hranice . . . . .	1172	—	1272	1282
Devínska Nová Ves štátna hranica . . . . .	—	—	1012	1022
Hevlin n. D. státní hranice . . . . .	912	1064	997	1007
Horní Dvořiště státní hranice . . . . .	1227	—	1327	1337
Petržalka štátna hranica (smer Kittsee) . . . . .	—	—	1057	—
Šatov státní hranice . . . . .	957	1109	1042	1052

2. Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. zastępuje się nazwę stacji odbiorczej „Praha Wilsonowo nádraží” na str. 74 — 75 i 148 — 149 taryfy nową nazwą: „P r a h a Ž i ž k o v”.

Nr. H. Tz. III. 67/22.

Poz. 102. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 3.

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. poprawia się w pozycji 26 aneksu (str. 85) stawkę od stacji Żyrardów do stacji Kolin za 15 t z 253 na „226”.

(Nr. H. Tz. III. 69/2.

Poz. 103. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 4.

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następującą zmianę:

We wstępie do „Tabeli przerachowania” do czeskosłowacko-polskiej taryfy towarowej wprowadzonej w życie rozporządzeniem ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1934 Nr. 18 poz. 127 w wierszu trzecim wyrażenie „zeszytów taryfowych 4 i 7” zmienia się na „zeszytu taryfowego 4”.

Nr. H. Tz. III. 73/4



## Poz. 104. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 4.

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. wprowadza się w powyższej taryfie następującą zmianę:

Strony 83 i 110. Taryfa artykułowa Nr. 202.

W porządku alfabetycznym zamieszcza się:

		6	13	15	19	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
Dorohusk .	Ab, Mb	10 t	—	224	—	228	236	240	234	236	240	240	245	219	216	210	228
		15 t	—	179	—	182	188	192	187	188	192	192	195	176	172	169	182
Lubieńce .	Ab, Mb	10 t	—	—	—	—	—	—	232	234	238	226	208	161	153	99	164
		15 t	—	—	—	—	—	—	185	187	189	180	167	131	124	82	133

Nr. R. Tz. III 70/7.

## Poz. 105. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 7.

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. wchodzi w życie Dodatek I do wymienionej taryfy. Dodatek ten można nabywać we wszystkich Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych, oraz w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie ul. Chałubińskiego 4.

Nr. H Tz. III. 73/4

## Poz. 106. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Przepisy kierunkowe.

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. wprowadza się w powyższych Przepisach kierunkowych zmianę następującą:

Strona 22.

W spisie stacji polskich zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

| Lubieńce . . . . | L | 80 |

Nr. H. Tz. III. 66/2.

## Poz. 107. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa część I.

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 roku wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące uzupełnienia:

Str. 190.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Klej . . . . . 36  
Masło kakaowe . . . . . 35

Str. 212/3.

Zamieszcza się następujące nowe pozycje:





## Pozycja Nr. 35.

Zniżone opłaty za przewóz masła kakaowego.  
Stawki stosuje się przy opłacaniu przewoźnego od 1 marca 1936 roku do odwołania, najdalej do 30 czerwca 1936 r.

D o s t a c j i	O d s t a c j i	
	Gdynia Port Gdańsk (Danzig)	
	5 t	10 t
Břeclav státní hranice . . . . .	2754	2507

## P o z y c j a Nr. 36.

Zniżona opłata za przewóz kleju poz. 9 taryfy artykułowej Nr. 74.  
Stawkę stosuje się przy opłacaniu przewoźnego od 1 marca 1936 do odwołania najdalej do 30 czerwca 1936 r.

O d s t a c j i	D o s t a c j i	
	Gdynia Port Gdańsk (Danzig)	
	10 t	
Devínska Nová Ves štátna hranica . . . . .	1665	

Nr. H. Tz. III. 150/14.

**Poz. 108. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa. Część I.**

Strona 212/3. Aneks poz. 24.

Ważność poz. 24 przedłuża się z następującymi zmianami:

W ustępie 1 warunków stosowania skreśla się słowa:

„od 1 stycznia 1935 r. do 31 grudnia 1935 r.” i zamieszcza się „od 15 lutego 1936 r. do 31 grudnia 1936”.

Po słowach „najmniej 2000 tonn” dodaje się:

„Do kontyngentu 2000 tonn zalicza się przesyłki nadane w czasie od 1 stycznia 1936 r. do 14 lutego 1936 r.”.

Nr. H. Tz. III. 107/2.

**Poz. 109. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa Taryfa Związkowa, Część I.**

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące zmiany:

Strona 209. Aneks poz. Nr. 8.

W ustępie drugim warunków stosowania po słowach: „najmniej jednak za ładowność użytego wagonu”, zamieszcza się:

„Wyjątkowo jednak można stosować stawkę powyższej pozycji również w tym wypadku, gdy nadeszły ładunek okrętowy nie zawiera ilości 300 tonn, albo gdy w rachubę wchodzi ostatnia część ładunku okrętowego, która pozostała z całkowitej ilości towaru już w przepisanej wadze odesłanego. Jeżeli okoliczność ta zostanie przez stację nadawczą w liście przewozowym stwierdzona, przewoźne pobiera się za rzeczywistą wagę przesyłki, najmniej jednak za 10.000 kg”.

Nr. H. Tz. III. 98/5.

Poz. 110. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi.  
Międzynarodowa Taryfa Związkowa, Część I.

Z ważnością od 1 marca 1936 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

Strona 42—46.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Cerezyna . . . . .	91	Szproty . . . . .	222 C
Ozokieryt . . . . .	91	Wosk ziemny . . . . .	91
Piece (piecyki) żelazne . . . . .	104C		

Strona 50, 51 i 52. Taryfa artykułowa Nr. 1.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Horka u Staré Paky . . . . .	4098	3074	2868	2822
Komárov . . . . .	3549	2640	2623	2407
Martinice . . . . .	4354	3287	3151	3022

Strona 74. Taryfa artykułowa Nr. 12.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Vrbno ve Slezsku . . . . .	D	1629	1523	—	—
----------------------------	---	------	------	---	---

Strona 76. Taryfa artykułowa Nr. 15.

Zamieszcza się następującą nową pozycję:

F. Papier używany (makulatura).

Papier tej pozycji musi być adresowany do fabryk papieru i tektury oraz przez nie odebrany.

Strona 78.

W tabeli B zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Bělá pod Bezdězem . . . . .	F	1581	1581
Bohumín ČSD . . . . .	F	1430	1430
Červenka . . . . .	F	1605	1605
Česká Kamenice . . . . .	F	1463	1463
Dolní Poustevna . . . . .	F	1329	1329
Chomutov . . . . .	F	1481	1481
Jablonec n. N. státní nádraží . . . . .	F	1510	1510
Krásné Březno . . . . .	F	1445	1445
Liberec ČSD . . . . .	F	1532	1532
Nejdek . . . . .	F	1594	1594
Opava východní nádraží . . . . .	F	1323	1323
Ostrov . . . . .	F	1551	1551
Pacov . . . . .	F	1997	1997
Pelhřimov . . . . .	F	1969	1969
Rumburk . . . . .	F	1369	1369
Ružomberok . . . . .	F	1859	1859
Svinná . . . . .	F	2037	2037
Šatov . . . . .	F	1800	1800
Tišnov . . . . .	F	1747	1747
Vítkov-Janské Koupele . . . . .	F	1644	1644
Vrchlabí . . . . .	F	1657	1657

Strona 81. Taryfa artykułowa Nr. 24.

W tabeli A zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Bubny . . . . .	3015	2385	2307
-----------------	------	------	------





Strona 88/2 str. 31 dodatke II). Taryfa artykułowa Nr. 41.

W ustępie „Warunki stosowania” zamieszcza się nową pozycję 1:

„1. Stawki pozycji D można stosować także do obliczania przewoźnego za przesyłki tłuszczów i olejów, wyrobionych w Gdyni lub Gdańsku z zagranicznych surowców.

Zdanie zaczynające się od słów: „Przewoźne za towary...” oznacza się jako p. 2.

Strona 88/7 (str. 36 dod. II).

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Svatoňovice—Úpice . . . . . | C | — | 2429 | 2298 | 2298 |

Strona 90/3 (str. 26 dodat. I). Taryfa artykułowa Nr. 60.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Bubny nákladní nádraží . . . . . | B | 2216 | 1662 | 1541 |  
Lanškroun . . . . . | C | 2519 | 2342 | 2198 |

Strona 90/6 (str. 40 dod. II). Taryfa artykułowa Nr. 66.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Lanškroun . . . . . | A | 2705 | 2592 | 2454 |

Strona 90/10 (str. 39 dod. III).

Zamieszcza się następującą nową taryfę artykułową:

#### Taryfa artykułowa Nr. 91.

Wosk ziemny.

A. surowy (ozokieryt surowy),

B. oczyszczony (cerezyna).

Obszar ważności.

Obowiązuje w obu kierunkach.

Między stacjami	Towary pozycji	Gdynia Port Danzig (Gdańsk)		
		5 t	10 t	15 t
Břeclav . . . . .	A	3057	2670	2670
	B	3057	2841	2841
Moravská Ostrava—Přívóz . . . . .	A	2297	1916	1916
	B	2656	2419	2419
Praha Masarykovo nádraží . . . . .	A	2888	2452	2452
	B	3341	3083	3083
Praha—Žižkov . . . . .	A	2888	2452	2452
	B	3341	3083	3083

Strona 107. Taryfa artykułowa Nr. 104.

W pozycji C 5 zamieszcza się: „piece (piecyki) żelazne”.



Strona 110 i 111.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Bratislava filiálka . . . . .	A 3	2586	2160	1953
Frýdlant nad Ostravicí . . . . .	C 4	1905	1575	1395
	C 5	1710	1386	1229
	H	2007	1884	1818
Lanškroun . . . . .	C 4	2313	2173	1958
	H	2595	2478	2360
Německá Libina . . . . .	C 2	1999	1890	1826
	F 3	1793	1465	1382

Strona 122. Taryfa artykułowa 118.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Bohumín ČSD . . . . . | A | 1152 |

Strona 144. Taryfa artykułowa Nr. 156.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Lanškroun . . . . . | 2839 | 2578 | 2578 |

Strona 150. Taryfa artykułowa Nr. 210.

W pozycji B po słowie: „samochodowy” zamieszcza się słowa „olej samolotowy”.

Strona 157. Taryfa artykułowa Nr. 222.

Zamieszcza się następującą nową pozycję:

C. Szproty, obsmażane, opiekane, marynowane w occie, oliwie lub sosach.

Strona 158.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Bernartice u Trutnova . . . . .	A 1	2774	2549	2324
Břeclav státní hranice . . . . .	C	2956	2820	2742
Devínska Nová Ves štátna hranica . . . . .	C	3288	3130	3062

Strona 163. Taryfa artykułowa Nr. 228.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

| Helemba štátna hr.\*) . . . . . | A | 3965 | 3592 | 3592 |

\*) Stawki te obowiązują także w kierunku do portów morskich.

Strona 176/2 (str. 84 dod. II). Taryfa artykułowa Nr. 247.

Przy stacji Vraňany zamieszcza się odnośnik „\*)”

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Plzeň*) . . . . .	D	3499	3074	3074
Praha Denisovo nádraží*) . . . . .	D	3381	2997	2997
Trenčianska Teplá*) . . . . .	C	3285	2565	2276

\*) Stawki te obowiązują także w kierunku do portów morskich.





Strona 178. Taryfa artykułowa Nr. 257.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Brno—Černovice přechod*) . . . . .	2713	1662	1416
Praha—Veřejná skladiště . . . . .	3176	2058	1762

\*) Obowiązuje tylko w komunikacji z koleją lokalną Brno—Lišeň.

Strona 185. Taryfa artykułowa Nr. 265.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Moravská Ostrava—Přívóz . . . . .	B 2	2503	2382	2278
Svinov—Vítkovice . . . . .	A	2563	2319	2319
	B 1	2563	2440	2338
	B 2	2563	2460	2358

Strona 216—222.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Bělá pod Bezdězem . . . . .	HK	Pe	396	654
Bernartice u Trutnova . . . . .	HK	Pe	342	654
Cinobaňa . . . . .	Brť	Tš	266	664
Dolní Poustevna . . . . .	HK	Pe	495	654
Komárov . . . . .	O	Pe	55	654
Ostrov . . . . .	P	Pe	545	654
Svinná . . . . .	Brť	Tš	178	664

Nr. H. Tz. III. 136/14.

**Poz. 111. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa towarowa.**

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. wprowadza się w taryfie powyższej następujące zmiany:

Strony 203 i 204 (str. 89 i 90 dodatku II) Pozycja aneksu Nr. 2.

Nomenklaturę powyższej pozycji uzupełnia się jak następuje:

W punkcie A 1 zamieszcza się „terpentyna”.

W punkcie A 2 zamieszcza się „odpadki gumy”.

W punkcie A 9 zamieszcza się: „kazeina”  
„żółtka z jaj”.

Zamieszcza się następujący nowy punkt:

„A 11. Klej rybi  
Wosk roślinny . . . . | 1849 | 1664 | 2069 | 1874 ”.

W dziale B brzmienie punktu 1 zmienia się jak następuje:

1. Drzwi i okna żelazne lub drewniane, materiały do wyrobu obuwia . . . . .	1981	1708	2161	1868	”.
---	------	------	------	------	----

Zamieszcza się nowy punkt B 5:

Maszyny żelazne i ich części . . . . .	1855	1688	2035	1848	”.
--	------	------	------	------	----

W dziale C zamieszcza się następującą nową stację:

„Nové Zámky . . . . .	2310	2050	”.
-----------------------	------	------	----

Nr. H. Tz. III. 97/6.

Poz. 112. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa towarowa Część I.

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. wprowadza się w taryfie powyższej następujące uzupełnienie:

Str. 189. W porządku alfabetycznym zamieszcza się:

| Krochmal | 37 |

Str. 212/3. Zamieszcza się następującą nową pozycję:

Pozycja Nr. 37.

Zniżona opłata na krochmal poz. A 2 taryfy artykułowej Nr. 74.

Zniżoną opłatę stosuje się przy opłacaniu przewoźnego od dnia 1 marca 1936 r. do odwołania, najdalej do dnia 31 grudnia 1936 r.

Od stacji	Do stacji
	Gdynia Port Danzig (Gdańsk)
	10 t
Parkan . . . . .	2035

Nr. HTz III-120/5.

Poz. 113. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa Taryfa Związkowa. Część II, zeszyt 4.

Z ważnością od dn. 1 marca 1936 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

Strona 14. Taryfa artykułowa Nr. 17.

W tabeli B zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Batizovce . . . . . | B | 2296 | 1913 | 1608 |

Strona 20, 21, 24 i 33. Taryfa artykułowa Nr. 102.

W tabeli A zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Bratislava Dynamitka . . . . .	E 1	1244
	E 2	1344
Cinobaňa . . . . .	A 1	1187
	B 1	1294
	A 2, E 1	1229
	B 2, E 2	1329
Hnúšťa . . . . .	A 1	1227
	B 1	1334
	A 2, E 1	1287
	B 2, E 2	1389
Rožňava . . . . .	A 1	1272
	B 1	1374
	A 2, E 1	1339
	B 2, E 2	1439





Strona 44. Taryfa artykułowa Nr. 129.

Zamieszcza się następującą nową pozycję:

H. Wyroby drewniane zwyczajne.

Do pozycji tej należą wszelkie rodzaje towarów pospolitych, o ile nie są wymienione w pozycjach od A—G, także połączone z innymi materiałami, oprócz metali szlachetnych, albo niemi pokryte, o ile te materiały nie stanowią pod względem wartości lub wagi głównej części składowej danego wyrobu n. p. zwyczajne miary drewniane, prawidła do obuwia, kopyta szewskie i t. p.

Strona 45.

W tabeli A przy stacji Hodonín zamieszcza się następujące opłaty:

Hodonín . . . . .	F 1	2905	2328	2114
	F 2	2664	2027	1804
	F 3	3086	2622	2478

W tabeli A zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Lanškroun . . . . . | H | 2825 | 2563 | 2563 |

Strona 62, 63 i 67 Aneks. Pozycja aneksu Nr. 1.

W tabeli A zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Bratislava Dynamitka . . . . .	E 1	1160
Cinobaňa . . . . .	A, E 1	1145
Hrúšťá . . . . .	A 1	1191
	A 2, E 1	1200
Rožňava . . . . .	A 1	1236
	A 2, E 1	1260

(Nr. H. Tz. III. 109/8.

Poz. 114. Polsko-Czeskosłowacko-Dunajowy Związek Komunikacyjny. Międzynarodowa taryfa zeszyt 1.

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

Na stronie 82 w taryfie Nr. 29 w tabeli I, w rubryce „Droga przewozu” przy połączeniu stacji „Kalisz — Bratislava pristav i t. d.” oznaczenie „Be” zmienia się na „Láv.”.

W taryfie Nr. 85 w tabeli I zamieszcza się w alfabetycznym porządku następujące dalsze stacje wraz z opłatami:

Kalisz . . . . .	A, C, D	Těš	—	2627	2431	—	—	—	—
	B		—	1863	1694	—	—	—	—
Ostrów Wkp. . . . .	A, C, D	Těš	—	2545	2363	—	—	—	—
	B		—	1849	1681	—	—	—	—

(H. Tz. III. 172/8).



## Poz. 115. Austrjacko-polski związek kolejowy. Komunikacja węglowa.

Z ważnością od dnia 1 marca 1936 r. w rozporządzeniu, które opublikowano w „Dz. T. i Z. K.” z r. 1935, Nr. 7, poz. 56 przeprowadza się zmiany następujące:

## I.

W tabeli opłat przewozowych w grupie B stawki odcinka I od stacyj wzgl. ładowni kopalnianych, wzgl. od koksowni zmienia się jak następuje:

przy grupie	1	z 186	na 185
„	„	2 „	187 „ 176
„	„	3 „	190 „ 181
„	„	4 „	189 „ 177
„	„	5 „	189 „ 177
„	„	6 „	190 „ 178
„	„	6a „	190 „ 187
„	„	7 „	187 „ 185
przy koksowni	Dębieńsko	z 222	na 216
„	Emma	„ 211	„ 207
„	Knurów	„ 224	„ 219
„	Wolfgang	„ 229	„ 225

## II.

W spisie koksowni słowa „Huta Huberta” zmienia się na „Horentyna”.

Nr. H. Tz. II. 30/10.

## Poz. 116. Austrjacko-Polski Związek Kolejowy. Komunikacja węglowa. Uchylenie ważności opłat przewozowych, obow. od 1 lutego 1935 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1935, Nr. 7, poz. 56).

Z upływem dnia 31 marca 1936 r. tracą moc obowiązującą powyższe opłaty przewozowe wraz ze wszystkimi zmianami i uzupełnieniami.

Nowe opłaty przewozowe nie zostaną wprowadzone.

Nr. H. Tz. II. 30/11.

## Poz. 117. Północna i Centralna Europa — Wschód. Taryfa Międzynarodowa:

- na bezpośredni przewóz osób i bagażu pomiędzy stacjami kolei szwedzkich, niemieckich, polskich, czeskosłowackich, austrjackich i węgierskich z jednej strony, a stacjami kolei bułgarskich, greckich i oryentalnych oraz portami oryentalnymi Rumuńskiej Żeglugi Morskiej przez Constanę i portami oryentalnymi linii okrętowych „Lloyd Triestino,” przez Trieste, Venezia, Bari i Brindisi z drugiej strony
- na bezpośredni przewóz bagażu pomiędzy stacjami kolei szwedzkich, niemieckich, polskich, czeskosłowackich, austrjackich i węgierskich z jednej strony, a stacjami tureckich kolei państwowych, tureckich kolei południowych, kolei Damas—Hama i jej przedłużeń, kolei Iraku oraz linii syryjskich Bagdadu, z drugiej strony.

Z mocą obowiązującą od dnia 1 marca 1936 r. wchodzi w życie dodatek I do powyższej taryfy, zawierający zmiany opłat przewozowych na linje kolei czeskosłowackich, węgierskich, jugosłowiańskich, rumuńskich, Rumuńskiej Żeglugi Morskiej, kolei greckich, kolei Iraku i Międzynarodowego Towarzystwa Wagonów Sypialnych. Dodatkiem tym włączono do taryfy także niektóre nowe relacje od stacyj kolei niemieckich.

Dodatek I do taryfy osobowej i bagażowej, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Z. K., jest do nabycia w Administracji tego Dziennika po cenie 4,40 zł. za egzemplarz.

Nr. H. O. I 7/II 32 ;





Poz. 118. Północna i Centralna Europa — Wschód. Taryfa międzynarodowa na bezpośredni przewóz przesyłek ekspresowych pomiędzy stacjami kolei szwedzkich, niemieckich, polskich, czeskosłowackich, austriackich i węgierskich z jednej strony, a stacjami kolei bułgarskich, greckich i orjentalnych, oraz tureckich kolei państwowych, kolei Iraku, linii syryjskich Bagdadu tudzież portów orjentalnych Rumuńskiej Żeglugi Morskiej przez Constanę z drugiej strony.

Z mocą obowiązującą od dnia 1 marca 1936 r. wchodzi w życie dodatek I do powyższej taryfy, zawierający zmiany opłat przewozowych za linje kolei czeskosłowackich i jugosłowiańskich oraz Międzynarodowego Towarzystwa Wagonów Sypialnych.

Dodatkiem tym włączono do taryfy nową stację Teheran.

Ograniczenie, dotyczące przyjmowania do przewozu przedmiotów o rozmiarach w jednym kierunku najwyżej do 1 m, pozostaje w mocy tylko w komunikacji z Bagdadem i Teheranem.

Dodatek I do taryfy ekspresowej, jako załącznik do niniejszego Dziennika Taryf i Z. K., jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie 2,70 zł za egzemplarz.

Nr. H. O. III. 72/3.

### B/1. INNE SPRAWY KOLEJOWE.

Poz. 119. Zmiany w rozporządzeniu Ministra Komunikacji z dnia 3 lutego 1932 r. w sprawie przepisów o zabezpieczeniu ruchu na przejazdach kolejowych w poziomie szyn.

Na podstawie § 19 rozporządzenia Ministra Robót Publicznych i Ministra Kolei z dnia 2 lipca 1924 r. w sprawie przepisów o skrzyżowaniu dróg publicznych z kolejami żelaznymi (Dz. U. R. P. Nr. 65, z roku 1924, poz. 641) zarządzam, co następuje:

#### § 1.

W § 31 rozporządzenia Ministra Komunikacji z dnia 3 lutego 1932 r. w sprawie przepisów o zabezpieczeniu ruchu na przejazdach kolejowych w poziomie szyn (Dz. T. i Z. K. Nr. 13, poz. 81) po p. 1) dodaje się p. 2) o następującem brzmieniu: „Postanowień niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do zabezpieczenia ruchu na skrzyżowaniach torów kolejowych z ulicami, drogami i dojazdami do magazynów w obrębie terenu portowego, będącego pod za rządem Urzędu Morskiego w Gdyni”.

Dotychczasowe p. 2), 3) i 4) otrzymują kolejną numerację: 3), 4) i 5).

#### § 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Komunikacji: *J. Ulrych*

## II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

### Polskie Koleje Państwowe.

#### Obwieszczenia.

1) W sprawie wstrzymania ogólnego ruchu pociągów na wąskotorowej kolei Nałęczów—Opole.

Z powodu zasp śnieżnych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu wstrzymała z dniem 15 lutego 1936 r., aż do odwołania, ogólny ruch pociągów na wąskotorowej kolei Nałęczów—Opole. Przesyłki załadowane i znajdujące się w drodze oddano do dyspozycji nadawców.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie Dyrekcji zatwierdził w dniu 17.II. 1936 r.  
Nr. R. T. XII. 281/2.

## 2) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na wąskotorowej kolei Nałęczów—Opole.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu wznowiła z dniem 18 lutego 1936 r. normalny ruch pociągów na wąskotorowej kolei Nałęczów — Opole, przerwany w dniu 15 lutego 1936 r. z powodu zasp śnieżnych.

Nr. R. T. XI. 281/3.

## 3) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

## KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

Obowiązuje od dnia 6 lutego 1936 r., aż do odwołania:

Sym-bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym-bol waluty
	Za 1 dolar złoty . . . . . 8,92 zł	Za 100 złotych . . . . . 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . . . 5,30 zł	" " " . . . . . 19,35 dolarów St. Zjedn. Am. Półn. . . . . 0	
1	Za 100 franków francuskich . . . . . 35,20 zł	" " " . . . . . 565,00 franków belgijskich . . . . . 2	
2	" " franków belgijskich . . . . . 18,15 zł	" " " . . . . . 58,50 franków szwajcarskich . . . . . 3	
11	" " franków szwajcarskich . . . . . 173,50 zł	" " " . . . . . 100,00 guldenów gdańskich . . . . . 4	
3	" " franków złotych . . . . . 172,00 zł	" " " . . . . . 465,00 koron czeskich . . . . . 5	
4	" " guldenów gdańskich . . . . . 100,00 zł	" " " . . . . . 2500,00 lei rumuńskich . . . . . 6	
12	" " koron czeskich . . . . . 22,20 zł	" " " . . . . . 240,00 lirów włoskich . . . . . 7	
12	" " koron duńskich . . . . . 118,50 zł	" " " . . . . . 47,75 marek niemieckich . . . . . 9	
12	" " koron norweskich . . . . . 133,00 zł	" " " . . . . . 102,00 szylingów austriackich . . . . .	
5	" " koron szwedzkich . . . . . 137,00 zł	" " " . . . . . 58,20 franków złotych <sup>1)</sup> . . . . .	
6	" " lei rumuńskich . . . . . 4 25 zł	" " " . . . . . 840,00 dynarów jugosłowiańskich.	
7	" " lirów włoskich . . . . . 43,00 zł		
8	" " marek niemieckich . . . . . 215,00 zł		
9	" " szylingów austriackich . . . . . 100 50 zł		
8	" " dynarów jugosłowiańskich . . . . . 12,40 zł		
	" " pengő węgierskie . . . . . 120,00 zł		

<sup>1)</sup> Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.  
Nr. F. D. IV. 126/3.

## Sprostowania

## 1) Taryfa towarowa P. K. P. część II.

## W Zeszycie Ib.

Uzupełnienie załącznika 2 do taryf wyjątkowych B, ogłoszone w Dz. T. i Z. K. z roku 1935, Nr. 46, poz. 607 zamiast: „Na str. 74, w załączniku 2 do taryf i t. d.”, powinno brzmieć: „Na str. 63, w załączniku 2 do taryf wyjątkowych B, po nazwie stacji: „Chodcz” dodaje się nazwę stacji: „Chodowice”.

## W Aneksie.

Na str. 57:

a) w pozycji h 19, w punkcie 1 „Przedmiot” liczbę: „1205 c”, prostuje się na liczbę: „1205 d”.

b) w pozycji h 40, w punkcie 1 „Przedmiot”, w ustępie D, liczbę „1205c”, prostuje się na liczbę: „1205 d”.

W załączniku do rozporządzenia zawierającego zmiany w aneksie i t. d., ogłoszonego w Dz. T. i Z. K. z roku 1935, Nr. 47, poz. 633:

Na str. 2, w pozycji e3 w p. 4 „Warunki stosowania” słowa: „stawkę taryfy wyjątkowej E1 lub E2 za przebieg koleją prywatną” prostuje się na słowa: „za przebieg koleją prywatną przy towarach działu A stawkę taryfy wyjątkowej E1 ilub E2, natomiast przy towarach działu B stawkę taryfy wyjątkowej E11.”.

Nr. H. T. III. 169/7.





## 2) Polsko-lotewska taryfa osobowa, bagażowa i ekspresowa (Sp. T. N. 461.).

2) W rozporządzeniu, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. Nr. 82 z roku 1934, poz. 628, pomiędzy słowami „w części II, punkcie 10” i „cyfrowe dane” należy wstawić omyłkowo opuszczoną literę „b)”. Opłata stemplowa, wykazana w pkt. 10 a) za linie kolei polskich wynosi nadal 0,02 jednostki taryfowej.  
Nr. H. O. III 80/1.

## 3) Kurs walut z dnia 25 stycznia 1936 r. oraz z dnia 6 lutego 1936 r.

W kursie walut, ogłoszonych w Dz. T. i Z. K. Nr. 4 z dnia 1 lutego 1936 r. oraz Nr. 5 z dnia 15 lutego 1936 r., należy wpisać słowa: „za 100 pengö węg... 120 zł.” i równocześnie skreślić mylnie wydrukowany kurs waluty węgierskiej a mianowicie: „za 100 zł... 120 pengö”.  
Nr. F. D. VI. 126/4.

## Dział nieurzędowy.

### Komunikat.

1) W związku z wydaniem nowej taryfy towarowej P. K. P., mającej wejść w życie z dniem 15. III. br. Biuro Sprzedaży Administracji Wydawnictw MK, będzie czynne w czasie od 5 marca do 14 marca br. w godzinach od 8 — 15 bez przerwy. Ceny nowej taryfy towarowej są następujące:

Taryfa Tow. część I B	5 zł. —
„ „ „ II, zeszyt 1	10 „ —
„ „ „ „ „ 2	7 „ —
„ „ „ „ „ 3	6 „ —
„ „ „ „ „ 4	2 „ —
„ „ „ „ „ 5	1 „ 50 gr.
„ „ „ „ „ 6	3 „ —

Ceny taryf z dołączeniem tłumaczenia niemieckiego będą droższe o 100%.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1.50 dolara złotego. Pojedynczy numer — 1 zł\*).

Prenumeratę wpłacać należy zgóry przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyncze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacyj spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

\*) Sprzedaż oddzielnych numerów odbywa się w Administracji wydawnictw M. K. oraz w składnicach taryfowych Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.



Polskich Kolei Państwowych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotowowe). Część II, zeszyt 4.

Z dniem 15 kwietnia 1936 r. do taryfy powyższej wprowadza się zmiany i uzupełnienia następujące:

Na str. 35, w taryfie specjalnej taryfowej T-1, po punkcie 4 „Szczególne warunki taryfowe”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

5. Odległości taryfowe:

Chabrowo	Chojniczka	Choroszewo	Drowaldin, Młynowa	Kaczorami	Lanochanin	Lubidzin	Luba	Makoszewo	Oliwa	Orowo	Pachostki Włoc.	Pawłocice	Pogorzelsko	Rawiczka (przy Przechodzie)	Sieroszewo (Dz. Przechod.)	Trzcin	Włocławek	Przechodzie	Sępólno	Szwabica	Wielgomiech	Złoty Młyn	Złotniki
----------	------------	------------	--------------------	-----------	------------	----------	------	-----------	-------	-------	-----------------	-----------	-------------	-----------------------------	----------------------------	--------	-----------	-------------	---------	----------	-------------	------------	----------

# Z A Ł A C Z N I K

do rozporządzenia, ogłoszonego w Dz. T. i Z. K. z 1936 r.  
Nr. 11, poz. 175.

Do użytku służbowego

Polakowaska taryfa osobowa, bagażowa i wozarska (Sp. T. N. 1936)

Do Sp. T. Nr 6

2) W rozporządzeniu, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. Nr. 82 z roku 1934, poz. 525, w części II, punkcie 10 i „cyfrowe dane” należy wstawić omówione opóźnienia litery „b”. Opłata sterajowa, wykazana w pkt. 10) za linie kolei polskich w 1934 roku, nadal 0,02 jednostki taryfowej.

3) Kurs walut z dnia 25 stycznia 1936 r. oraz z dnia 6 lutego 1936 r.

W kursie walut, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. Nr. 4 z dnia 1 lutego 1936 r., poz. 120, i w Dz. T. i Z. K. Nr. 5 z dnia 15 lutego 1936 r., należy zmienić słowo: „za 100 pengó węg.” na: „za 100 pengó” i słowo: „za 100 pengó” na: „za 100 pengó”.  
Nr. P. D. VI. 126/4.

### Dział nieurzędowy.

Komunikat.

# ZAWIADOMIENIE

do rozporządzenia, ogłoszonego w Dz. T. i Z. K. z 1936 r.

Nr. 11, poz. 175.

Ceny taryf z dołączeniem tłumaczenia niemieckiego będą droższe o 100%.

Prenumerata i ogłoszenia przyjmuje Administracja wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 1, tel. 5-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 638)

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł. w pozostałych krajach — 1,50 dolara złotego. Pojedynczy numer — 1 zł.

Prenumerata, płatna należy, zgóry przed początkiem każdego kwartału, półroczu lub roku. Zamawianie na prenumeratę jest również za pomocą pocztowych przesyłek, w których nie należy uwzględniać kosztów dostawy.

Reklamacje z powodu nieotrzymania numerów wstępują do wiadomości biura wydawnictwa M. K. po otrzymaniu następnego numeru. Reklamacje spotęgowane lub wnieśli do wiadomości nie uwzględnia się.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł. 1/2 strony — 50 zł. 1/3 strony — 30 zł. 1/4 strony — 20 zł. 1/5 strony — 10 zł. dołone — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — za zniżką 20%.

W sprzedaży oddzielnych numerów odbywa się w Administracji wydawnictw M. K. wraz z składkami taryfowymi Dyrekcji Głównych Kolei Państwowych.

Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe). Część II, zeszyt 4.

Z dniem 15 kwietnia 1936 r. do taryfy powyższej wprowadza się zmiany i uzupełnienia następujące:

Na str. 35, w taryfie specjalnej tranzytowej T - 1, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Od punktów granicznych polsko-niemieckich pod:	Chebziem	Chojnicami	Chorzowem	Drawskim Młynem	Kaczorami	Lasocicami	Lublincem	Łęka	Makoszwami	Olzą	Orzegowem	Pawłowem Wkp.	Pawonkowem	Przyszowicami	Rawiczem (kier. Trachenberg)	Rawiczem (kier. Wehrse)	Rojcą	Rudą Śl.	Strzebielinem	Strzybnicą	Suminą	Wolfgangiem	Zbąszyniem	Zdunami
Gieszynem . . . . .	102	568	101	487	538	407	163	269	86	91	102	326	164	84	377	379	119	102	726	130	100	98	466	331
Lecluchowem . . . . .	305	765	298	684	735	604	360	466	312	342	305	523	361	320	574	576	316	305	923	327	345	307	663	528
Ławocznem . . . . .	557	947	550	934	917	856	612	718	564	613	557	775	613	572	826	828	568	557	1038	579	601	559	915	780
Łupkowem . . . . .	401	861	394	780	831	700	456	562	408	457	401	619	457	416	670	672	412	401	967	423	445	403	759	624
Podczerwonem . . . . .	203	663	196	582	633	502	258	364	210	240	203	421	259	218	472	474	214	203	821	225	243	205	561	426
Siankami . . . . .	510	900	503	887	870	809	565	671	517	566	510	728	566	525	779	781	521	510	991	532	554	512	868	733
Woronienką . . . . .	676	1032	669	1053	1036	975	731	837	683	732	676	894	732	691	945	947	687	676	1121	698	720	678	1034	899
Zebrzydowicami . . . . .	92	558	91	477	528	397	153	259	76	81	92	316	154	74	367	369	109	92	716	120	90	88	456	321
Zwardoniem . . . . .	130	596	129	515	566	435	191	297	128	147	130	354	192	135	405	407	147	130	754	158	150	126	494	359



Na str. 36, w taryfie specjalnej tranzytowej T - 2, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Do punktów granicznych polsko-rumuńskich pod:	Od punktów granicznych polsko-niemieckich pod:											
	Chebziem	Chojnicami	Chorzowem	Drawskim Młynem	Kaczorami	Lasocicami	Lublińcem	Lęką	Makoszwami	Olzą	Orzegowem	Pawłowem Wkp.
Jasienowem Polnym . .	632/71	988/71	625/71	1009/ /71	992/71	931/71	687/71	793/71	639/71	688/71	632/71	850/71
Śniatynem Załuczem . .	677	1033	670	1054	1037	976	732	838	684	733	677	895
Zaleszczykami . . . . .	748	1104	741	1125	1108	1047	803	909	755	804	748	966

Pawonkowem	Przyszwicami	Rawiczem (kier. Trachenberg)	Rawiczem (kier. Wehrse)	Rojca	Ruda Śl.	Strzebielinem	Strzybnicą	Suminą	Wolfgangiem	Zbąszyniem	Zdunami	Od punktów granicznych polsko-niemieckich pod:
												punktów granicznych polsko-rumuńskich pod:
688/71	647/71	901/71	903/71	643/71	632/71	1077/ /71	654/71	676/71	634/71	990/71	855/71	Jasienowem Polnym
733	692	946	948	688	677	1122	699	721	679	1035	900	Śniatynem Załuczem
804	763	1017	1019	759	748	1193	770	792	750	1106	971	Zaleszczykami



Na str. 37, w taryfie specjalnej tranzytowej T - 3, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Od punktów granicznych polsko-niemieckich pod: Do punktów granicznych polsko-sowieckich pod:	Chebium	Chojnicami	Chorzowem	Drauskim Mlynem	Gardeją	Grajewem	Janielnikiem	Kaczorami	Lasocicami	Lublincem	Łęka	Makoszowami	Olza	Orzegowem	Pawłowem Wkp.	Pawonkowem	Przyszwicami	Raczkami	Rakowicami	Rawiczem (kier. Trachenberg)	Rawiczem (kier. Wehrse)	Rojca	Ruda Śl.	Strzebielinem	Strzybnicą	Sumina	Wolfgangiem	Zbąszyniem	Zdunami
Mikaszewiczami . . . . .	768	850	762	893	771	474	749	876	889	743	833	775	824	768	817	744	783	518	692	868	870	765	768	939	764	812	770	890	822
Mohylanami . . . . .	667	871	660	914	792	527	770	897	910	721	811	674	723	667	831	722	682	652	713	882	884	678	667	960	689	711	669	911	836
Olechnowiczami . . . . .	887	897	873	940	818	457	796	923	936	833	895	894	946	887	864	834	902	429	739	915	917	855	887	986	854	934	889	937	869
Podwoločyskami . . . . .	631	987	624	1008	908	726	886	991	930	686	792	638	687	631	849	687	646	851	829	900	902	642	631	1076	653	675	633	989	854
Stolpcami . . . . .	771	823	765	866	744	383	722	849	862	746	821	778	827	771	790	747	786	427	605	841	843	768	771	912	767	815	773	863	795
Zahaciem . . . . .	1012	1022	998	1065	943	582	921	1048	1061	953	1020	1019	1071	1012	989	959	1027	554	864	1040	1042	980	1012	1111	979	1059	1014	1062	994









Na str. 39, w taryfie specjalnej tranzytowej T-5, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Do punktów granicznych polsko-niemieckich pod:	Chebztem	Chojnicami	Chorzowem	Drawskim Młynem	Kaczorami	Lasoticami	Lublińcem	Łęka	Makoszwami	Olzą	Orzegowem	Pawłowem Wkp.	Pawonkowem	Przyszowicami	Rawiczem (kier. Trachenberg)	Rawiczem (kier. Wehrse)	Rojcą	Rudą Śl.	Strzebielinem	Strzybnicą	Suminą	Wolfgangiem	Zbąszynem	Zdunami
Cieszynem . . . . .	102	568	101	487	538	407	163	269	86	91	102	326	164	84	377	379	119	102	726	130	100	98	466	331
Leluchowem . . . . .	305	765	298	684	735	604	360	466	312	342	305	523	361	320	574	576	316	305	923	327	345	307	663	528
Ławocznem . . . . .	557	947	550	934	917	856	612	718	564	613	557	775	613	572	826	828	568	557	1038	579	601	559	915	780
Łupkowem . . . . .	401	861	394	780	831	700	456	562	408	457	401	619	457	416	670	672	412	401	967	423	445	403	759	624
Podczerwonem . . . . .	203	663	196	582	633	502	258	364	210	240	203	421	259	218	472	474	214	203	821	225	243	205	561	426
Siankami . . . . .	510	900	503	887	870	809	565	671	517	566	510	728	566	525	779	781	521	510	991	532	554	512	868	733
Woronienką . . . . .	676	1032	669	1053	1036	975	731	837	683	732	676	894	732	691	945	947	687	676	1121	698	720	678	1034	899
Zebrzydowicami . . . . .	92	558	91	477	528	397	153	259	76	81	92	316	154	74	367	369	109	92	716	120	90	88	456	321
Zwardoniem . . . . .	130	596	129	515	566	435	191	297	128	147	130	354	192	135	405	407	147	130	754	158	150	126	494	359
Do punktów granicznych polsko-czechosłowackich pod:					Cieszynem	Leluchowem	Ławocznem	Łupkowem	Podczerwonem	Siankami	Woronienką	Zebrzydowicami	Zwardoniem											
Mikaszewiczami . . . . .					835	826	610	673	911	636	691	825	863											
Mohylanami . . . . .					698	621	388	451	711	414	469	688	720											
Ciechnowiczami . . . . .					957	1006	923	986	1036	949	1004	947	985											
Podwołoczyskami . . . . .					662	585	309	415	675	378	297	652	684											
Stolpcami . . . . .					838	863	751	814	914	777	832	828	866											
Zahaciem . . . . .					1082	1131	1048	1111	1161	1074	1129	1072	1110											

Na str. 43, w taryfie specjalnej tranzytowej T-8, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Od punktów granicznych polsko-czechosłowackich pod:	Cieszynem	Leluchowem	Ławocznem	Łupkowem	Podczerwonem	Siankami	Woronienką	Zebrzydowicami	Zwardoniem
Tarnomtem . . . . .	976	1075	997	1058	1055	1023	1078	966	1004



Na str. 44, w taryfie specjalnej tranzytowej T-9, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:  
 Na str. 41, w taryfie specjalnej tranzytowej T-6, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Od punktów granicznych polsko-czechosłowackich pod:	Cieszynem	Leluchowem	Ławocznem	Łupkowem	Podczarwonem	Siankami	Woronienką	Zebrzydowicami	Zwardoniem
Do punktu granicznego polsko-rumuńskiego pod: Śniatynem Załuczem . . . . .	708	601	301	431	691	394	191	698	730

2

Na str. 42, w taryfie specjalnej tranzytowej T-7, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Od punktów granicznych polsko-czechosłowackich pod:	Cieszynem	Leluchowem	Ławocznem	Łupkowem	Podczarwonem	Siankami	Woronienką	Zebrzydowicami	Zwardoniem
Do punktów granicznych polsko-sowieckich pod: Mikaszewiczami . . . . .	835	826	610	673	911	636	691	825	863
Mohylanami . . . . .	698	621	388	451	711	414	469	688	720
Olechnowiczami . . . . .	957	1006	923	986	1036	949	1004	947	985
Podwołoczyskami . . . . .	662	585	309	415	675	378	297	652	684
Stółpcami . . . . .	838	863	751	814	914	777	832	828	866
Zahaciem . . . . .	1082	1131	1048	1111	1161	1074	1129	1072	1110

2

Na str. 43, w taryfie specjalnej tranzytowej T-8, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Od punktów granicznych polsko-czechosłowackich pod:	Cieszynem	Leluchowem	Ławocznem	Łupkowem	Podczarwonem	Siankami	Woronienką	Zebrzydowicami	Zwardoniem
Do punktu granicznego polsko-łotewskiego pod: Turmontem . . . . .	976	1075	997	1058	1055	1023	1078	966	1004

2



Na str. 44, w taryfie specjalnej tranzytowej T - 9, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Do punktów granicznych polsko-niemieckich pod: od granicznego polsko-rumuńskiego pod:	Chebziem	Chojnicami	Chorzowem	Drawskim Młynem	Kaczorami	Lasocicami	Lublińcem	Lęką	Makoszowami	Olzą	Orzegowem	Pawłowem Wkp.	Pawonkowem	Przyszowicami	Rawiczem (kier. Trachenberg)	Rawiczem (kier. Wehrse)	Rojcą	Rudą Śl.	Strzebielinem	Strzybnicą	Suminą	Wolfgangiem	Zbąszyniem	Zdunami
Śniatynem Załuczem . . .	677	1033	670	1054	1037	976	732	838	684	733	677	895	733	692	946	948	688	677	1122	699	721	679	1035	900

Na stronie 46, w taryfie specjalnej tranzytowej T - 11, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Od punktu granicznego polsko-rumuńskiego pod:	Do punktu granicznego polsko-łotewskiego pod:	Śniatynem Załuczem
Turmontem . . . . .		1079





Na str. 45, w taryfie specjalnej tranzytowej T - 10, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Do punktów granicznych polsko-czeskosłowackich pod:	Cieszynem	Leluchowem	Ławocznem	Łupkowem	Podczarwonem	Siankami	Woronienką	Zebrzydowicami	Zwardoniem
Od punktu granicznego polsko-rumuńskiego pod:									
Śniatynem Załuczem . . . . .	708	601	301	431	691	394	191	698	730

Na stronie 46, w taryfie specjalnej tranzytowej T - 11, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Od punktu granicznego polsko-rumuńskiego pod:	Śniatynem Załuczem	
Do punktu granicznego polsko-łotewskiego pod:		
Turmontem . . . . .	1079	

[2]



Na str. 47, w taryfie specjalnej tranzytowej T - 12, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Od punktów granicznych polsko-sowieckich pod wieckich pod	Do punktów granicznych polsko-niemieckich pod:
	Chebziem
	Chojnicami
	Chorzowem
	Drawskim Młynem
	Gardeją
	Grajewem
	Jamielnikiem
	Kaczorami
	Lasocicami
	Lublińcem
	Łęką
	Makoszewami
	Olzą
	Orzegowem
	Pawłowem Wkp.
	Pawonkowem
	Przyszowicami
	Raczkami
	Rakowicami
	Rawiczem (kier. Trachenberg)
	Rawiczem (kier. Wehrse)
	Rojcą
	Rudą Śl.
	Strzebielinem
	Strzybnicą
	Suminą
	Wolfgangiem
	Zbąszyniem
	Zdunami
Mikaszewiczami . . . . .	768 850 762 893 771 474 749 876 889 743 833 775 824 768 817 744 783 518 692 868 870 765 768 939 764 812 770 890 822
Mohylanami . . . . .	667 871 660 914 792 527 770 897 910 721 811 674 723 667 831 722 682 652 713 882 884 678 667 960 689 711 669 911 836
Olechnowiczami . . . . .	887 897 873 940 818 457 796 923 936 833 895 894 946 887 864 834 902 429 739 915 917 855 887 986 854 934 889 937 869
Podwoleczyskami . . . . .	631 987 624 1008 908 726 886 991 930 686 792 638 687 631 849 687 646 851 829 900 902 642 631 1076 653 675 633 989 854
Stolpcami . . . . .	771 823 765 866 744 383 722 849 862 746 821 778 827 771 790 747 786 427 665 841 843 768 771 912 767 815 773 863 795
Zahaciem . . . . .	1012 1022 998 1065 943 582 921 1048 1061 958 1020 1015 1071 1012 989 959 1027 554 864 1040 1042 980 1012 1111 979 1059 1014 1062 994

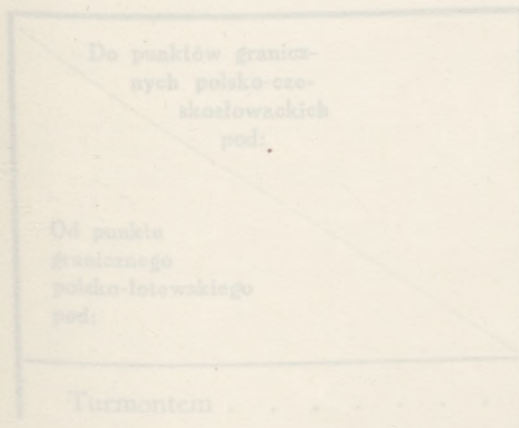






Na str. 50, w taryfie specjalnej „warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt:

„5. Odległości taryfowe:



Turmontem . . . . .	Do punktów granicznych polsko-niemieckich pod: Od punktu granicznego polsko-łotewskiego pod:
906	Chebziem
916	Chojnicami
892	Chorzowem
959	Drawskim Młynem
887	Gardeją
476	Grajewem
815	Jamielnikiem
942	Kaczorami
955	Lasocicami
852	Lublińcem
914	Łęka
913	Makoszewami
965	Olzą
906	Orzegowem
883	Pawłowem Wkp.
853	Pawonkowem
921	Przyszowicami
435	Raczkami
758	Rakowicami
934	Rawiczem (kier. Trachenberg)
936	Rawiczem (kier. Wehrse)
874	Rojcą
906	Rudą Śl.
1005	Strzebielinem
873	Strzybnią
953	Sumią
908	Wolfgangiem
956	Zbąszyniem
888	Zdunami

Na str. 49, w taryfie specjalnej tranzytowej T - 14, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:





Na str. 50, w taryfie specjalnej tranzytowej T—15, po punkcie 4 „Szczególne warunki stosowania”, dodaje się nowy punkt 5, jak niżej:

„5. Odległości taryfowe:

Do punktów granicznych polsko-czeskosłowackich pod:									
Od punktu granicznego polsko-łotewskiego pod:	Cieszynem	Leluchowem	Ławocznem	Łupkowem	Podczerwonym	Siankami	Woroniejką	Zebrzydowicami	Zwardoniem
Turmontem . . . . .	976	1075	997	1058	1055	1023	1078	966	1004
							[2]		

Na str. 53—65, taryfy specjalne tranzytowe w obrocie przez porty „PT 1—PT 6” zostały skreślone, a wzmian zamieszczają się nowe taryfy specjalne tranzytowe PT 1 i PT 2.



D O P A W T N A P Y C I N A R G  
Taryfa specjalna tranzytowa PT - I.

Nr. porz. Spis	Towary		Mikazs		Mikazs		Mikazs		Mikazs		Mikazs		Mikazs		Mikazs		Mikazs		
	10	5	10	5	10	5	10	5	10	5	10	5	10	5	10	5	10	5	
1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058	1058

Na str. 53—65, taryfy specjalne tranzytowe w obrocie przez porty „PT 1—PT 8” skreśla się, a wzamian zamieszcza się nowe taryfy specjalne tranzytowe PT 1 i PT 2:

Przy przeliczaniu wagi towaru podlega on...  
 \*) Przewoźnik oblicza się z wagi rzeczywistej najmniej 15.000 kg.  
 \*\*) Przewoźnik oblicza się z wagi rzeczywistej najmniej 15.000 kg.

PORTY W GDYNI I GDAŃSKU — PUNKTY GRANICZNE.

Taryfa specjalna tranzytowa PT - 1.

Od stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku do

Towary. Nr. porz. Spisu Towarów:	GRANICY PAŃSTWA POD											
	Turmon-tem		Zahaciem		Olechno-wiczami		Stołpcami		Mikaszewiczami		Mohylanami	
	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
5	889	696	905	708	886	693	871	681	879	687	882	690
16	983	768	1000	781	979	765	963	752	971	759	974	762
17	1127	914	1147	930	1123	910	1104	895	1113	902	1117	906
18	1267	1067	1288	1085	1262	1063	1241	1045	1252	1054	1256	1058
19	1076	840	1094	854	1072	838	1054	823	1063	831	1067	833
22, 23	586	404	598	412	584	403	573	395	578	399	580	400
27	1170	985	1190	1002	1166	981	1145	964	1155	973	1159	976
31	722	528	734	537	719	526	707	517	713	522	715	524
33, 34, 35	.	196 <sup>1)</sup>	.	216 <sup>1)</sup>	.	192 <sup>1)</sup>	.	176 <sup>1)</sup>	.	182 <sup>1)</sup>	.	186 <sup>1)</sup>
36, 37, 38	.	196 <sup>1)</sup>	.	216 <sup>1)</sup>	.	192 <sup>1)</sup>	.	176 <sup>1)</sup>	.	182 <sup>1)</sup>	.	186 <sup>1)</sup>
39	.	196 <sup>1)</sup>	.	216 <sup>1)</sup>	.	192 <sup>1)</sup>	.	176 <sup>1)</sup>	.	182 <sup>1)</sup>	.	186 <sup>1)</sup>
40	.	196 <sup>1)</sup>	.	216 <sup>1)</sup>	.	192 <sup>1)</sup>	.	176 <sup>1)</sup>	.	182 <sup>1)</sup>	.	186 <sup>1)</sup>
41	.	196 <sup>1)</sup>	.	216 <sup>1)</sup>	.	192 <sup>1)</sup>	.	176 <sup>1)</sup>	.	182 <sup>1)</sup>	.	186 <sup>1)</sup>
45	1170	985	1190	1002	1166	981	1145	964	1155	974	1159	976
50	722	528	734	537	719	526	707	517	713	522	715	524
57	.	206 <sup>*</sup> )	.	216 <sup>*</sup> )	.	203 <sup>*</sup> )	.	195 <sup>*</sup> )	.	198 <sup>*</sup> )	.	200 <sup>*</sup> )
60, 61	983	768	1000	781	979	765	963	752	971	759	974	762
62	1127	914	1147	930	1123	910	1104	895	1113	902	1117	906
63, 64	956	765	1029	823	944	755	885	708	908	726	921	737
65	1127	914	1147	930	1123	910	1104	895	1113	902	1117	906
66, 67, 68, 69	1170	985	1190	1002	1166	981	1145	964	1155	973	1159	976
70	499	315	509	321	497	314	487	309	491	311	493	313
72, 73	1267	1067	1288	1085	1262	1063	1241	1045	1252	1054	1256	1058
87, 96	1076	840	1094	854	1072	838	1054	823	1063	831	1067	833
97	1267	1067	1288	1085	1262	1063	1241	1045	1252	1054	1256	1058

1) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej za ładowność wagonu.

\*) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 15.000 kg.

Od stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku do

Towary. Nr. porz. Spisu Towarów:		GRANICY PAŃSTWA POD											
		Turmon-tem		Zahaciem		Olechno-wiczami		Stołpcami		Mikasze-wiczami		Mohyla-nami	
		5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
100		1076	840	1094	854	1072	838	1054	823	1063	831	1067	833
101		825	623	840	634	822	621	808	630	815	616	818	618
102		1076	840	1094	854	1072	838	1054	823	1063	831	1067	833
103		1267	1067	1288	1085	1262	1063	1241	1045	1252	1054	1256	1058
106		499	315	509	321	497	314	487	309	491	311	493	313
109		586	404	598	412	584	403	573	395	578	399	580	400
110, 111		499	315	509	321	497	314	487	309	491	311	493	313
112		586	404	598	412	584	403	573	395	578	399	580	400
113, 114, 115		499	315	509	321	497	314	487	309	491	311	493	313
116, 117		586	404	598	412	584	403	573	395	578	399	580	400
118		722	528	734	537	719	526	707	517	713	522	715	524
119		586	404	598	412	584	403	573	395	578	399	580	400
120		722	528	734	537	719	526	707	517	713	522	715	524
121		499	315	509	321	497	314	487	309	491	311	493	313
122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129		586	404 <sup>1)</sup>	598	412	584	403	573	395	578	399	580	400
130		.	157 <sup>2)</sup>	.	173 <sup>3)</sup>	.	154 <sup>2)</sup>	.	141 <sup>2)</sup>	.	146 <sup>2)</sup>	.	149 <sup>2)</sup>
133 134 135		586	404	598	412	584	403	573	395	578	399	580	400
136 137		722	528	734	537	719	526	707	517	713	522	715	524
139		586	404	598	412	584	403	573	395	578	399	580	400
140		722	528	734	537	719	526	707	517	713	522	715	524
141 142 143 144 145		586	404	598	412	584	403	573	395	578	399	580	400
146 147 148 149 150,													
151, 152, 153, 154, 155,													
156, 157, 158, 159, 160,		722	528	734	537	719	526	707	517	713	522	715	524
161, 162		586	404	598	412	584	403	573	395	578	399	580	400
163, 164, 165		722	528	734	537	719	526	707	517	713	522	715	524
166													
170, 171, 172, 173, 174,		586	404	598	412	584	403	573	395	578	399	580	400
175, 176, 177, 178, 179,													
180													
180a, 181, 182		722	528	734	537	719	526	707	517	713	522	715	524
190		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Przy przewozie towaru, podanego pod Nr. porz. 126, stosuje się stawkę 350 groszy za 100 kg w drodze zwrotu po udowodnieniu przewiezienia w ciągu roku przez jednego nadawcę najmniej 1000 tonn. W tym wypadku przewoźne oblicza się najmniej za 15.000 kg od jednego listu przewozowego.

2) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 80% ładowności żądanego wagonu i najmniej za 12.000 kg.

Od stacji portowych w Gdyni i Gdańsku do

Nr. porz. Towary. Spisu Towarów:		GRANICY PAŃSTWA POD											
		Podwołoczyskami		Śniatynem Zał.		Worońką		Ławocznem		Siankami		Łupkowem	
		5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
	5	900	704	907	709	907	709	894	699	886	693	883	691
	16	995	777	1001	782	1001	782	988	772	979	765	976	763
	17	1141	925	1149	931	1149	931	1133	918	1123	910	1119	907
	18	1282	1079	1290	1086	1290	1086	1273	1072	1262	1063	1258	1059
	19	1088	850	1096	856	1096	856	1081	845	1072	838	1068	835
	22, 23	595	410	599	413	599	413	590	407	584	403	581	401
	27	1184	997	1192	1004	1192	1004	1176	990	1166	981	1162	978
	31	730	535	735	538	735	538	725	531	719	526	717	525
	33, 34, 35	.	210 <sup>1)</sup>	.	218 <sup>1)</sup>	.	218 <sup>1)</sup>	.	202 <sup>1)</sup>	.	192 <sup>1)</sup>	.	188 <sup>1)</sup>
	36, 37, 38	.	210 <sup>1)</sup>	.	218 <sup>1)</sup>	.	218 <sup>1)</sup>	.	202 <sup>1)</sup>	.	192 <sup>1)</sup>	.	188 <sup>1)</sup>
	39	.	210 <sup>1)</sup>	.	218 <sup>1)</sup>	.	218 <sup>1)</sup>	.	202 <sup>1)</sup>	.	192 <sup>1)</sup>	.	188 <sup>1)</sup>
	40	.	210 <sup>1)</sup>	.	218 <sup>1)</sup>	.	218 <sup>1)</sup>	.	202 <sup>1)</sup>	.	192 <sup>1)</sup>	.	188 <sup>1)</sup>
	41	.	210 <sup>1)</sup>	.	218 <sup>1)</sup>	.	218 <sup>1)</sup>	.	202 <sup>1)</sup>	.	192 <sup>1)</sup>	.	188 <sup>1)</sup>
	45	1184	997	1192	1004	1192	1004	1176	990	1166	981	1162	978
	50	730	535	735	538	735	538	725	531	719	526	717	525
	57	.	213 <sup>*</sup> )	.	218 <sup>*</sup> )	.	218 <sup>*</sup> )	.	209 <sup>*</sup> )	.	203 <sup>*</sup> )	.	201 <sup>*</sup> )
	60, 61	995	777	1001	782	1001	782	988	772	979	765	976	763
	62	1141	925	1149	931	1149	931	1133	918	1123	910	1119	907
	63, 64	1008	806	1038	830	1038	830	979	783	944	755	928	742
	65	1141	925	1149	931	1149	931	1133	918	1123	910	1119	907
	66, 67, 68, 69	1184	997	1192	1004	1192	1004	1176	909	1166	981	1162	978
	70	506	320	510	322	510	322	502	317	497	314	495	313
	72, 73	1282	1079	1290	1086	1290	1086	1273	1072	1262	1063	1258	1059
	87, 96	1088	850	1096	856	1096	856	1081	845	1072	838	1068	835
	97	1282	1079	1290	1086	1290	1086	1273	1072	1262	1063	1258	1059

<sup>1)</sup> Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej za ładowność wagonu.

<sup>\*</sup>) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 15.000 kg.

*(Faint mirrored text from the reverse side of the page, likely bleed-through from the next page.)*

Od stacji portowych w Gdyni i Gdańsku do

Nr. porz.	Towary. Spisu Towarów:	GRANICY PAŃSTWA POD											
		Podwoło- czyskami		Śniaty- nem Zał.		Woro- nienka		Ławocz- nem		Siankami		Łupko- wem	
		5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
	100	1088	850	1096	856	1096	856	1081	845	1072	838	1068	835
	101	836	631	842	636	842	636	830	627	822	621	819	619
	102	1088	850	1096	856	1096	856	1081	845	1072	838	1068	835
	103	1282	1079	1290	1086	1290	1085	1273	1072	1262	1063	1258	1059
	106	506	320	410	322	510	322	502	317	497	314	495	313
	109	595	410	599	413	599	413	590	407	584	403	581	401
	110, 111	506	320	510	322	510	322	502	317	497	314	495	313
	112	595	410	599	413	599	413	590	407	584	403	581	401
	113, 114, 115	506	320	510	322	410	322	502	317	497	314	495	313
	116, 117	595	410	599	413	599	413	590	407	584	403	581	401
	118	730	535	735	538	735	538	725	531	719	526	717	525
	119	595	410	599	413	599	413	590	407	584	403	581	401
	120	730	535	735	538	735	538	725	531	719	526	717	525
	121	506	320	510	322	510	322	502	317	497	314	495	313
	122—129	595	410	599	413	499	413	590	407	584	403	581	401
	130	.	168 <sup>1)</sup>	.	174 <sup>1)</sup>	.	174 <sup>1)</sup>	.	162 <sup>1)</sup>	.	154 <sup>1)</sup>	.	150 <sup>1)</sup>
	133, 134, 135	595	410	599	413	599	413	590	407	584	403	581	401
	136, 137	730	535	735	538	735	538	725	531	719	526	717	525
	139	595	410	599	413	599	413	590	407	584	403	581	401
	140	730	535	735	538	735	538	725	531	719	526	717	525
	141—155	595	410	599	413	599	413	590	407	584	403	581	401
	156—162	730	535	735	538	735	538	725	531	719	526	717	525
	163, 164, 165	595	410	599	413	599	413	590	407	584	403	581	401
	166	730	535	735	538	735	538	725	531	619	526	717	525
	170—180	595	410	599	413	599	413	590	407	584	403	581	401
	180a, 181, 182	730	535	735	538	735	538	725	531	719	526	717	525
	190	—	—	841 <sup>2)</sup>	686 <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—

1) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 80% ładowności żadanego wagonu i najmniej za 12.000 kg.

2) Opłaty niniejsze stosuje się tylko w drodze zwrotu do przesyłek nadanych na stacjach portowych w Gdyni i Gdańsku do Rumunii przez nadawcę, który zobowiązał się przewieźć przewidziany w punkcie V taryfy Nr. 1 polsko-rumuńskiego związku kolejowego dla komunikacji z portami morskimi Gdyni i Gdańska, obowiązującej od 1. II. 1934 roku kontyngent 6000 tonn różnych towarów rocznie, mogą być jednak stosowane odrazu przy nadaniu przesyłek, o ile ubiegający się o ulgę na podstawie zawartej z DOKP. Toruń umowy, korzysta ze stawek wspomnianej taryfy w drodze kartowania.

Od stacji portowych w Gdyni i Gdańsku do

Towary. Nr. porz. Spisu Towarów:	GRANICY PAŃSTWA POD											
	Leluchowem		Zwardoniem		Cieszynem		Zebrzydowicami		Sumina		Makoszwami	
	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
5	877	686	813	637	799	626	793	621	781	612	756	593
16	969	758	900	704	885	693	878	687	864	677	837	656
17	1111	901	1031	837	1014	923	1006	817	990	804	959	779
18	1249	1052	1160	977	1140	691	1132	954	1114	939	1079	910
19	1061	829	984	770	968	757	960	752	945	740	916	717
22, 23	576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	513	355
27	1153	971	1070	902	1051	886	1044	880	1028	866	995	839
31	712	521	660	484	649	476	644	473	635	466	616	452
33, 34, 35	.	180 <sup>1)</sup>	.	146 <sup>1)</sup>	.	140 <sup>1)</sup>	.	138 <sup>1)</sup>	.	134 <sup>1)</sup>	.	126 <sup>1)</sup>
36, 37, 38	.	180 <sup>1)</sup>	.	151 <sup>1)</sup>	.	150 <sup>1)</sup>	.	149 <sup>1)</sup>	.	147 <sup>1)</sup>	.	144 <sup>1)</sup>
39	.	180 <sup>1)</sup>	.	146 <sup>1)</sup>	.	140 <sup>1)</sup>	.	138 <sup>1)</sup>	.	134 <sup>1)</sup>	.	126 <sup>1)</sup>
40	.	180 <sup>1)</sup>	.	146 <sup>1)</sup>	.	140 <sup>1)</sup>	.	138 <sup>1)</sup>	.	134 <sup>1)</sup>	.	126 <sup>1)</sup>
41	.	180 <sup>1)</sup>	.	151 <sup>1)</sup>	.	150 <sup>1)</sup>	.	149 <sup>1)</sup>	.	147 <sup>1)</sup>	.	144 <sup>1)</sup>
45	1153	971	1070	902	1051	886	1044	880	1028	866	995	839
50	712	521	660	484	649	476	644	473	635	466	616	452
57	.	197 <sup>*</sup>	.	179 <sup>*</sup>	.	176 <sup>*</sup>	.	175 <sup>*</sup>	.	173 <sup>*</sup>	.	169 <sup>*</sup>
60, 61	969	758	900	704	885	693	878	687	864	677	837	656
62	1111	901	1031	837	1014	823	1006	817	990	804	959	779
63, 64	899	719	778	622	755	604	749	599	734	587	705	564
65	1111	901	1031	837	1014	823	1006	817	990	804	959	779
66, 67, 68, 69	1153	971	1070	902	1051	886	1044	880	1028	866	995	839
70	490	310	460	292	454	288	451	287	446	284	436	278
72, 73	1249	1052	1160	977	1140	691	1132	954	1114	939	1079	910
87, 96	1061	829	984	770	968	757	960	752	945	740	916	717
97	1249	1052	1160	977	1140	691	1132	954	1114	939	1079	910

<sup>1)</sup> Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej za ładowność wagonu.  
<sup>\*</sup> Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 15.000 kg.

Wycena przesyłek, o ile nie jest inaczej określone, następuje na podstawie stawek w tabeli w przeliczeniu na wagę rzeczywistą przesyłki, z uwzględnieniem przesyłek, które nie podlegają wadom i najmniej za 12.000 kg. Opłaty niniejsze stosuje się tylko w drodze zwrotu do przesyłek nadanych na stacjach portowych w Gdyni i Gdańsku do Rumunii przez nadawcę, który zobowiązał się przewieźć przewidziany w punkcie V taryfy Nr. I polsko-rumuńskiego związku kolejowego dla komunikacji z portami morskimi Gdyni i Gdańska, obowiązującej od I. II. 1934 roku. Kontyngent 6000 tonn różnych towarów rocznie, mogą być jednak stosowane odrębnie przy nadaniu przesyłek, o ile nie jest inaczej określone, na podstawie zawartej z DOKP. Terminowo wykorzystać ze stawek wspomnianej taryfy w drodze kartowania.



Od stacji portowych w Gdyni i Gdańsku do

GRANICY PAŃSTWA POD

Nr. porz.	Towary. Spisu Towarów:	Leluchowem		Zwardonem		Cieszynem		Zebrzydowicami		Suminą		Makoszowami	
		5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
100		1061	829	984	770	968	757	960	752	945	740	916	717
101		813	615	756	572	743	563	737	558	726	550	703	533
102		1061	829	984	770	968	757	960	752	945	740	916	717
103		1249	1052	1160	977	1140	691	1132	954	1114	939	1079	910
106		490	310	460	292	454	288	451	287	446	284	436	278
109		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
110, 111		490	310	460	292	454	288	451	287	446	284	.	.
112		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
113, 114, 115		490	310	460	292	454	288	451	287	446	284	.	.
116, 117.		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
118		712	521	660	484	649	476	644	473	635	466	.	.
119		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
120		712	521	660	484	649	476	644	473	635	466	.	.
121		490	310	460	292	454	288	451	287	446	284	.	.
122, 123, 124, 125, 126,		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
127, 128, 129		.	144 <sup>1)</sup>	.	128 <sup>1)</sup>	.	126 <sup>1)</sup>	.	126 <sup>1)</sup>	.	125 <sup>1)</sup>	.	122 <sup>1)</sup>
130		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
133, 134, 135		712	521	660	484	649	476	644	473	635	466	.	.
136, 137		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
139		712	521	660	484	649	476	644	473	635	466	.	.
140		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
141, 142, 143, 144, 145,		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
146, 147, 148, 149, 150,		712	521	660	484	649	476	644	473	635	466	.	.
151, 152, 153, 154, 155		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
156, 157, 158, 159, 160,		712	521	660	484	649	476	644	473	635	466	.	.
161, 162		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
163, 164, 165		712	521	660	484	649	476	644	473	635	466	.	.
166		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
170, 171, 172, 173, 174,		712	521	660	484	649	476	644	473	635	466	.	.
175, 176, 177, 178, 179,		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.
180		712	521	660	484	649	476	644	473	635	466	.	.
180a, 181, 182, 190		576	398	540	374	533	369	530	367	524	363	.	.

<sup>1)</sup> Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 80% ładowności żądanego wagonu i najmniej za 12.000 kg.

Obod Od stacyji portowych w Gdyni i Gdańsku do

		GRANICY PAŃSTWA POD													
Nr. porz.	Towary. Spisu Towarów:	Rojcą		Strzybnicą		Pawonko- wem		Łęka		Zdunami		Rawiczem			
		5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t		
15	5	731	573	731	573	715	562	635	500	570	450	607	478		
16	16	808	634	808	634	792	621	702	552	630	497	671	528		
17	17	926	753	926	753	907	737	803	654	722	589	768	626		
18	18	1042	879	1042	879	1020	861	895	757	781	662	846	716		
19	19	884	693	884	693	866	679	767	603	689	543	834	577		
22, 23	22, 23	501	348	501	348	495	343	458	319	423	296	443	309		
27	27	961	811	961	811	941	794	830	702	737	625	790	669		
31	31	596	438	596	438	584	430	524	387	475	352	503	372		
33, 34, 25	33, 34, 25	.	119 <sup>1)</sup>	.	119 <sup>1)</sup>	.	118 <sup>1)</sup>	.	110 <sup>1)</sup>	.	105 <sup>1)</sup>	.	108 <sup>1)</sup>		
36, 37, 38	36, 37, 38	.	140 <sup>1)</sup>	.	140 <sup>1)</sup>	.	139 <sup>1)</sup>	.	129 <sup>1)</sup>	.	123 <sup>1)</sup>	.	127 <sup>1)</sup>		
39	39	.	119 <sup>1)</sup>	.	119 <sup>1)</sup>	.	118 <sup>1)</sup>	.	110 <sup>1)</sup>	.	105 <sup>1)</sup>	.	108 <sup>1)</sup>		
40	40	.	118 <sup>1)</sup>	.	118 <sup>1)</sup>	.	114 <sup>1)</sup>	.	103 <sup>1)</sup>	.	97 <sup>1)</sup>	.	101 <sup>1)</sup>		
41	41	.	140 <sup>1)</sup>	.	140 <sup>1)</sup>	.	139 <sup>1)</sup>	.	129 <sup>1)</sup>	.	123 <sup>1)</sup>	.	127 <sup>1)</sup>		
45	45	961	811	961	811	941	794	830	702	737	625	790	669		
50	50	596	438	596	438	584	430	524	387	475	352	503	372		
57	57	.	165 <sup>*</sup>	.	165 <sup>*</sup>	.	163 <sup>*</sup>	.	152 <sup>*</sup>	.	138 <sup>*</sup>	.	146 <sup>*</sup>		
60, 61	60, 61	808	634	808	634	792	621	702	552	630	497	671	528		
62	62	926	753	926	753	907	737	803	654	722	589	768	626		
63, 64	63, 64	696	557	696	557	696	557	696	557	689	551	696	557		
65	65	926	753	926	753	907	737	803	654	722	589	768	626		
66, 67, 68, 69	66, 67, 68, 69	961	811	961	811	941	794	830	702	737	625	790	669		
70	70	426	271	426	271	420	268	388	249	359	231	376	241		
72, 73	72, 73	1042	879	1042	879	1020	861	895	757	781	662	846	716		
87, 96	87, 96	884	693	884	693	866	679	767	603	689	543	734	577		
97	97	1042	879	1042	879	1020	861	895	757	781	662	846	716		

<sup>1)</sup> Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej za ładowność wagonu.

<sup>\*</sup> Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej za 15.000 kg.

<sup>1)</sup> Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 80% ładowności danego wagonu i najmniej za 12.000 kg.

Odstacyj portowych w Gdyni i Gdańsku do

Nr. porz.	Towary. Spisu Towarów:	GRANICY PAŃSTWA POD													
		Rojca		Strzybnica		Pawonkowem		Łęka		Zdunami		Rawiczem			
		5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t		
100		884	693	884	693	866	679	767	603	689	543	734	577		
101		679	515	679	515	665	505	590	449	530	405	564	430		
102		884	693	884	693	866	679	767	603	689	543	734	577		
103		1042	879	1042	879	1020	861	895	757	781	662	846	716		
106		426	271	426	271	420	268	388	249	359	231	376	241		
109															
110, 111															
112															
113, 114, 115															
116, 117															
118															
119															
120															
121															
122-129															
130															
133, 134, 135															
136, 137															
139															
140															
141-155															
156-162															
163, 164, 165															
166															
170-180															
180a, 181, 182															
190															

1) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej jednak za 80% ładowności żądanego wagonu i najmniej za 12.000 kg.

Od stacji portowych w Gdyni i Gdańsku do

Nr. porz.		Towary. Spisu Towarów:				GRANICY PAŃSTWA POD											
						Lasoci- cami		Zbąszy- niem		Drawskim Młynem		Kaczorami		Chojnica- cami		Strzebie- linem	
						5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
		5			580	457	570	450	528	417	425	338	291	237	.	.	
		16			641	505	630	497	582	460	465	369	313	253	116	99	
		17			733	598	722	589	657	537	501	420	345	288	.	.	
		18			797	675	781	662	701	604	553	473	373	322	.	.	
		19			700	552	689	543	632	499	497	396	335	270	.	.	
		22, 23			428	299	423	296	396	278	330	234	239	173	93	72	
		27			750	636	737	625	671	570	522	445	353	305	.	.	
		31			482	357	475	352	442	328	361	271	256	196	97	79	
		33, 34, 35			.	105 <sup>1)</sup>	.	105 <sup>1)</sup>	.	99 <sup>1)</sup>	.	84 <sup>1)</sup>	.	65 <sup>1)</sup>	.	34 <sup>1)</sup>	
		36, 37, 38			.	124 <sup>1)</sup>	.	123 <sup>1)</sup>	.	116 <sup>1)</sup>	.	99 <sup>1)</sup>	.	77 <sup>1)</sup>	.	40 <sup>1)</sup>	
		39			.	105 <sup>1)</sup>	.	105 <sup>1)</sup>	.	99 <sup>1)</sup>	.	84 <sup>1)</sup>	.	65 <sup>1)</sup>	.	34 <sup>1)</sup>	
		40			.	98 <sup>1)</sup>	.	97 <sup>1)</sup>	.	92 <sup>1)</sup>	.	81 <sup>1)</sup>	.	64 <sup>1)</sup>	.	37 <sup>1)</sup>	
		41			.	124 <sup>1)</sup>	.	123 <sup>1)</sup>	.	116 <sup>1)</sup>	.	99 <sup>1)</sup>	.	77 <sup>1)</sup>	.	40 <sup>1)</sup>	
		45			750	636	737	625	671	570	522	445	353	305	130	117	
		50			482	357	475	352	442	328	361	271	256	196	97	79	
		57			.	140 <sup>*</sup> )	.	138 <sup>*</sup> )	.	130 <sup>*</sup> )	.	110 <sup>*</sup> )	.	90 <sup>*</sup> )	.	.	
		60, 61			641	505	630	497	582	460	465	369	313	253	116	99	
		62			733	598	722	589	657	537	501	420	345	288	127	111	
		63, 64			696	557	689	551	639	511	518	414	356	285	.	.	
		65			733	598	722	589	657	537	501	420	345	288	127	111	
		66, 67, 68, 69			750	636	737	625	671	570	522	445	353	305	130	117	
		70			364	234	359	231	337	217	281	183	203	137	80	59	
		72, 73			797	675	781	662	701	604	553	473	373	322	.	.	
		87, 96			700	552	689	543	632	499	497	396	335	270	.	.	
		97			797	675	781	662	701	604	553	473	373	322	.	.	

<sup>1)</sup> Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej za ładowność wagonu.

<sup>\*</sup>) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 15.000 kg.

Od Stacji portowych w Gdyni i Gdańsku do

Nr. porz.	Towary. Spisu Towarów:	GRANICY PAŃSTWA POD													
		Lasoci- cami		Zbąszy- niem		Drawskim Młynem		Kaczorami		Chojni- cami		Strzebie- linem			
		5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t		
	100	700	552	689	543	632	499	497	396	335	270	.	.		
	101	539	411	530	405	491	376	397	306	277	218	102	85		
	102	700	552	689	543	632	499	497	396	335	270	124	106		
	103	797	675	781	662	701	604	553	473	373	322	136	122		
	106	364	234	359	231	337	217	281	183	203	137	80	59		
	109	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	110, 111	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	112	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	113, 114, 115	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	116, 117	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	118	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	119	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	120	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	121	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	122, 123, 124, 125,	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	126, 127, 128, 129	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	130	.	105 <sup>1)</sup>	.	105 <sup>1)</sup>	.	98 <sup>1)</sup>	.	83 <sup>1)</sup>	.	65 <sup>1)</sup>	.	.		
	133, 134, 135	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	136, 137	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	139	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	140	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	141—155	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	156—162	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	163—165	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	166	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	170—180	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	180a, 181, 182	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	190	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		

<sup>1)</sup> Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej jednak za 80% ładowności żadanego wagonu i najmniej za 12.000 kg.

<sup>\*)</sup> Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 12.000 kg.

Od stacji portowych w Gdyni i Gdańsku do

		GRANICY PAŃSTWA POD					GRANICY PAŃSTWA POD									
		Towary					Gardeja		Jamielnikiem		Rakowcami		Grajewem		Raczkami	
		Spisu Towarów:					5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
Nr. porz.																
270	335	308	497	499	502	306	247	360	288	485	384	787	617	846	662	
271	336	309	5	376	405	328	265	389	311	534	423	871	682	936	732	
272	337	310	16	499	505	361	301	428	354	592	486	998	810	1073	870	
273	338	311	17	504	510	361	301	428	354	592	486	998	810	1073	870	
274	339	312	18	510	515	391	337	464	398	642	546	1123	947	1205	1015	
275	340	313	19	515	520	351	283	416	333	575	455	953	746	1023	800	
276	341	314	22, 23	520	525	249	180	287	205	369	260	527	365	557	385	
277	342	315	27	525	530	370	319	438	376	605	515	1036	873	1112	937	
278	343	316	31	530	535	268	204	311	235	408	304	639	469	686	503	
279	344	317	33, 34, 35	535	540		67 <sup>1)</sup>		75 <sup>1)</sup>		93 <sup>1)</sup>	136 <sup>1)</sup>		160 <sup>1)</sup>		
280	345	318	36, 37, 38	540	545		79 <sup>1)</sup>		88 <sup>1)</sup>		109 <sup>1)</sup>	148 <sup>1)</sup>		160 <sup>1)</sup>		
281	346	319	39	545	550		67 <sup>1)</sup>		75 <sup>1)</sup>		93 <sup>1)</sup>	136 <sup>1)</sup>		160 <sup>1)</sup>		
282	347	320	40	550	555		66 <sup>1)</sup>		73 <sup>1)</sup>		87 <sup>1)</sup>	136 <sup>1)</sup>		160 <sup>1)</sup>		
283	348	321	41	555	560		79 <sup>1)</sup>		88 <sup>1)</sup>		109 <sup>1)</sup>	148 <sup>1)</sup>		160 <sup>1)</sup>		
284	349	322	45	560	565	370	319	438	376	605	515	1036	873	1112	937	
285	350	323	50	565	570	268	204	311	235	408	304	639	469	686	503	
286	351	324	57	570	575		92 <sup>*)</sup>		100 <sup>*)</sup>		121 <sup>*)</sup>	174 <sup>*)</sup>		187 <sup>*)</sup>		
287	352	325	60, 61	575	580	328	265	389	311	534	423	871	682	936	732	
288	353	326	62	580	585	361	301	428	354	592	486	998	810	1073	870	
289	354	327	63, 64	585	590	373	298	439	351	589	471	740	592	828	662	
290	355	328	65	590	595	361	301	428	354	592	486	998	810	1073	870	
291	356	329	66, 67, 68, 69	595	600	370	319	438	376	605	515	1036	873	1112	937	
292	357	330	70	600	605	212	142	244	161	314	204	449	285	475	301	
293	358	331	72, 83	605	610	391	337	464	398	642	546	1123	947	1205	1015	
294	359	332	87, 96	610	615	351	283	416	333	575	455	953	746	1023	800	
295	360	333	97	615	620	391	337	464	398	642	546	1123	947	1205	1015	

Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej za ładowność wagonu.

1) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej za ładowność wagonu.

\*) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 15.000 kg.

Od stacyj portowych w Gdyni i Gdańska do

Towary Nr. porz. Spisu	GRANICY PAŃSTWA POD									
	Gardeją		Jamielni- kiem		Rakowi- cami		Grajewem		Raczkami	
	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
100	351	283	416	333	575	455	953	746	1023	800
101	291	228	340	264	451	346	732	554	785	594
102	651	283	416	333	575	455	953	746	1023	800
103	391	337	464	398	642	546	1123	947	1205	1015
106	212	142	244	161	314	204	449	285	475	301
109	.	.	.	.	.	.	527	365	557	385
110, 111	.	.	.	.	.	.	449	285	475	301
112	.	.	.	.	.	.	527	365	557	385
113, 114, 115	.	.	.	.	.	.	449	285	475	301
116, 117	.	.	.	.	.	.	527	365	557	385
118	.	.	.	.	.	.	639	469	686	503
119	.	.	.	.	.	.	527	365	557	385
120	.	.	.	.	.	.	639	469	686	503
121	.	.	.	.	.	.	449	285	475	301
122—129	.	.	.	.	.	.	527	365	557	385
130	.	67 <sup>1)</sup>	.	74 <sup>1)</sup>	.	92 <sup>1)</sup>	.	126 <sup>1)</sup>	.	133 <sup>1)</sup>
133, 134, 135	.	.	.	.	.	.	527	365	557	385
136, 137	.	.	.	.	.	.	639	469	686	503
139	.	.	.	.	.	.	527	365	557	385
140	.	.	.	.	.	.	639	469	686	503
141—155	.	.	.	.	.	.	527	365	557	385
156—162	.	.	.	.	.	.	639	469	686	503
163—165	.	.	.	.	.	.	527	365	557	385
166	.	.	.	.	.	.	639	469	686	503
170—180	.	.	.	.	.	.	527	365	557	385
180a, 181, 182	.	.	.	.	.	.	639	469	686	503
190	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej za 80% ładowności żądanego wagonu i najmniej za 12.000 kg.

Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej jednak za 15.000 kg.





PUNKTY GRANICZNE—PORTY W GDYNI I GDAŃSKU.

Taryfa specjalna tranzytowa PT - 2.

Do stacji portowych Gdyni i Gdańska

Towary. Nr. porz. Spisu Towarów:		GRANICY PAŃSTWA POD:											
		Turmon-tem		Zahaciem		Olechno-wiczami		Stołpcami		Mikaszewiczami		Mohylanami	
		5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
1, 2, 3, 4		.	327*)	.	327*)	.	327*)	.	321*)	.	327*)	.	327*)
10, 11		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	715	524
53		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
77, 78, 79, 80, 81	}	.	197*)	.	216*)	.	195*)	.	186*)	.	188*)	.	191*)
82, 83, 84, 85			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
86, 89, 90, 91			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
92, 93			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
98		893	626	908	637	889	624	873	613	882	618	885	621
106		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
109, 112, 116, 117	}	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
119, 122, 123, 126			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
127, 128, 129, 133			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
134, 135, 139, 141			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
142, 143, 144, 145			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
146, 147, 148, 149			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
150, 151, 152, 153			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
154, 155, 163, 164			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
165, 171, 172, 173			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
174, 175, 176, 177			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
178, 179, 180			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
110, 111, 113	}	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
114, 115, 121			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
120, 136, 137	}	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
140, 156, 157			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
158, 159, 160			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
161, 162, 166			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
180 a, 181, 182			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

\*) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej jednak za 15.000 kg.

Do stacji portowych Gdyni i Gdańska

Od

Towary. Nr. porz. Spisu Towarów:	GRANICY PAŃSTWA POD:											
	Podwołoczyskami		Śniatynem Zał.		Woronią		Ławocznem		Siankami		Łupkowem	
	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
1, 2, 3, 4	.	327*)	.	327*)	.	327*)	.	327*)	.	327*)	.	327*)
10, 11	730	535	735	538	735	538	725	531	719	526	717	525
53	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
77, 78, 79, 80	}	210*)	}	218*)	}	218*)	}	202*)	}	195*)	}	192*)
81, 82, 83, 84												
85, 86, 89, 90												
91, 92, 93												
98	904	634	909	638	909	638	897	629	889	624	887	622
106	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
109, 112, 116, 117,	}											
119, 122, 123, 126												
127, 128, 129, 133												
134, 135, 139, 141												
142, 143, 144, 145												
146, 147, 148, 149												
150, 151, 152, 153												
154, 155, 163, 164												
165, 171, 172, 173												
174, 175, 176, 177												
178, 179, 180												
110, 111, 113												
114, 115, 121												
120, 136, 137, 140												
156, 157, 158, 159												
160, 161, 162, 166												
180 a, 181, 182												

\*) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej jednak za 15.000 kg.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

- 1) Komunikacja osobowa i bagażowa Niemcy (Prusy Wschodnie) — Czechosłowacja (Sp. T. Nr. 324 a). — Wprowadzenie nowego wydania zeszytu I.
- 2) Komunikacja ekspresowa Niemcy (Prusy Wschodnie) — Czechosłowacja (Sp. T. Nr. 325). — Wprowadzenie dodatku III.
- 3) Komunikacja osobowa, bagażowa i ekspresowa Prusy Wschodnie — reszta Niemiec przez Polskę i W. M. Gdańsk (Sp. T. Nr. 326). — Załącznik.

Obwieszczenia.

- 1) W sprawie opłat za miejsce spoczynku przy wozach i ich stosowanie w kolumnach MTWS.
- 2) W sprawie wstrzymania ruchu pociągów na wydziałach kolei Nakleńskich—Opole.
- 3) W sprawie wznowienia ruchu pociągów na wydziałach kolei Nakleńskich—Opole.
- 4) W sprawie kolejowego kursu wiatraków.

Do stacji portowych Gdyni i Gdańska  
Od

Towary. Nr. porz. Spisu Towarów:	GRANICY PAŃSTWA POD:											
	Zeluchowem		Zwardniem		Cieszynem		Zebrzydowicami		Suminą		Grajewem	
	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t	5 t	10 t
1, 2, 3, 4	.	327*)	.	279*)	.	270*)	.	267*)	.	.	.	.
10, 11	712	521	660	484	649	476	644	473	.	.	.	.
53	.	.	.	.	.	.	451	287	.	.	.	.
77, 78, 79, 80	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
81, 82, 83, 84	.	187*)	.	168*)	.	165*)	.	164*)	.	.	.	163*)
85, 86, 89, 90	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
91, 92, 93	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
98	880	617	813	573	.	.	.	.	.	.	.	.
106	.	.	.	.	454	288	451	287	446	284	.	.
109, 112, 116, 117	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
119, 122, 123, 126	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
127, 128, 129, 133	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
134, 135, 139, 141	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
142, 143, 144, 145	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
146, 147, 148, 149	571	394	533	369	530	367	524	363	519	359	519	359
150, 151, 152, 153	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
154, 155, 163, 164	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
165, 171, 172, 173	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
174, 175, 176, 177	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
178, 179, 180	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
110, 111, 113	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
114, 115, 121	486	308	454	288	454	287	446	284	441	281	441	281
120, 136, 137, 140	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
156, 157, 158, 159	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
160, 161, 162, 166	704	516	649	476	644	473	635	466	625	459	625	459
180a, 181, 182	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

\*) Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej jednak za 15.000 kg.

